

85 000 példány

# m:INap

Közéleti, családi hetilap

## MISKOLCI NAP

Megjelenik Miskolcon és B.-A.-Z. megyében

III. évfolyam 38. szám • Térítésmentes • 2006. szeptember 13.

### AZ EVA-RÓL DÖNTHETÜNK

## Péntekig lehet kilépni

**Péntekig van még lehetőség az egyszerűsített vállalkozói adó hatálya alóli kilépésre.**

Akinek az eva-alanyisága 2006. szeptember 30-i hatállyal megszűnik, annak az egyszerűsített vállalkozási adóról, az egyéni vállalkozó baleseti járulékaról, az általános forgalmi adóról, a szaképzési hozzájárulásról és a társasági adókötelezettségről október 30-ig bevallást kell készítenie.

Bár a határidő közeleg, eddig csupán 10 szándéknyilatkozat érkezett az APEH Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Igazgatóságához. A kijelentkezést nem árt megfontolni, a módosítást szeptember 15-ig vissza is lehet vonni.

Oktober elsejétől 15-ről 25%-ra emelkedik az EVA alap utáni adó mértéke, emiatt biztosít a törvény lehetőséget az adózóknak, hogy kilépjenek ebből a típusú körből. A kilépési szándékot szeptember 15-ig lehet jelezni az APEH Megyei Igazgatóságán, egy erre vonatkozó változás-bejelentő lapon.

A határidő egyébként jogvesztő, vagyis aki eddig az időpontig nem él a lehetőséggel, annak később igazolás benyújtásával sincs lehetősége a módosításra. Nem árt azonban megfontolni az adónem-váltást: aki ugyanis most más adóformát választ, az négy évig nem térhet vissza az EVA-hoz.

Gyurcsány Ferenc Miskolcon

# FEJLŐDÉSÉRŐL, MEGSZORÍTÁSRÓL BESZÉLT A KORMÁNYFŐ

Szeptember 11-én Miskolcra látogatott Gyurcsány Ferenc miniszterelnök. A magyar kormányfő borsod megyei körútja során látogatott el a megyeszékhelyre, ahol főként a városi fejlesztésekről tájékozódott, majd rövid beszédet mondott a Művészetek Házánál.

A miniszterelnöki konvoj délután fél öt óra tájban érkezett meg a Hősök teréhez. Innen Gyurcsány Ferenc Miskolc vezetőinek kíséretében gyalogos sétára indult a belvárosban, miközben Káli Sándor polgármester a lezajlott és folyamatban lévő helyi fejlesztésekről tájékoztatta. A miniszterelnök megtekintette az átalakított Déryné utcát, majd a színháznál elkanyarodva, a Széchenyi utcán át, a Sötétkapu felé indult a menet. A nemrégiben átadott Művészetek Házánál több százan várták Gyurcsány Ferencet, akit tapsal és ujjongással fogadtak. Káli Sándor beszédében egyebek között utalt arra a városfejlesztési munkára, amelyet négy évvel ezelőtt a „Miskolc, soha ne add fel!” jelmonddal kezdtek, és amelynek látható eredményei nem jöhettek volna létre a kormány segítségével nélkül. A miskolci polgármester köszönetet mondott ezért, s a miniszterelnök további támogatását kérte.



Gyurcsány Ferenc (középen) Káli Sándorral tekintette át a Hősök terének terveit.

Gyurcsány Ferenc egyebek mellett elmondta: nem sok város volt képes megtenni azt, ami Miskolcon az elmúlt négy év során végbement. Mint fogalmazott, a megyeszékhely nemrégiben még egy önbizalomhiánytól szenvedő, a lecsúszás rémétől fenyegetett, szürke város képét mutatta, majd jött egy csapat, a jelenlegi városvezetés, amely képes volt visszadni a városnak az önbecsülését, és fejlődési pályára állította Miskolcot. A miniszterelnök elismerését fejezte ki Káli Sándornak,

akik csapatával egyetemben, ismételtén a választók figyelmébe ajánlotta. Gyurcsány Ferenc utalt a megszorításokra, az elkerülhetlenné vált reformokra is. Mint mondta, nincs olyan ország, amely erőfeszítések nélkül megy előre, s nem tisztességes az a politikus, amelyik azt mondja, hogy a választóknak nincs semmi dolga, az ország majd nélkülük épül fel.

– Az Új Magyarország, az, amelyikben mindannyian élni szeretnénk, mindannyiunk közös erőfeszítéséből épül fel. Úgy kell

dolgoznunk, hogy ha pár év múlva visszatekintünk erre az időszakra, büszkén mondhasuk: nem volt könnyű, de megcsináltuk! – hangoztatta a miniszterelnök.

A beszéd után Gyurcsány Ferenc megtekintette a Művészetek Házát. Távozása után kihebb vita alakult ki a kormánypárt szimpatizánsai és a megszorítások ellenzői között.

(A kormányfővel készült interjúunkat lapunk 3. oldalán olvashatják.) Sz. S.

### Remek rajt után zsinórban három vereség

## BOSSZANTÓ VÉDELMI BAKIK

Jobb, biztatóbb kezdést emberfia nem remélhetett: a DVTK labdarúgói július 30-án 1-0-ra verték a tavalyi bajnokság ezüstérmét bezsebelő Újpestet, majd augusztus 5-én Rákospalotán diadalmaskodtak 2-0-ra a REAC ellen. Ami viszont ezután következett, nos, az a szurkolók számára alighanem maga a rémálom...

Augusztus 18-án hazai környezetben 1-4 a Zalaegerszeg, augusztus 26-án házon kívül 0-1 a Sopron, majd szeptember 8-án ismét a megszokott környezetben 1-3 a PMFC ellen. Két győzelem után zsinórban jött tehát három vereség, s a kezdeti szurkolói buzgalom is alaposan lelohadt. Mostanság már nem arról írkálnak egymásnak a drukkerok a világhálón, hogy milyen érem a cél, sokkal inkább a kiesésről szól a fáma.

Persze, helytelen lenne máris temetni a gárdát. Igaz viszont, hogy az utóbbi hetekben érthetetlen hibák sorozata csúszott a játékba. A zalaiak nem sokkal a kezdés után megszerezték a vezetést, legutóbb a pécsiek pedig a találkozó harmadik percében már kétfólos vezetéshez jutottak. A diósgyőriek szinte még el sem foglalták helyüket a pályán, kapusuk máris kétszer kapitulációra kényszerült. És ez az, ami törperegésre, elgondolkozásra készíteti az együttes híveit!

Csank János vezető edző a PMFC elleni összecsapást követően sem vesztette el a stoikus nyugalmát, de azért látszott rajta, hogy őt sem hagyta érintetlenül a történetek.

– Három perc alatt súlyos védelmi kihagyások miatt két gólt kaptunk. Ezért aztán szerfelett nehéz normálisan értékelni a csapat teljesítményét. Úgy láttam, hogy mindenki becsülettel dolgozott, nem kímélte magát. A má-



A diósgyőriek szombaton javíthatnak, az újonc Paks vendégeként lehetőség adódik a pontszerzésre.

sodik féldőben túlságosan siettetők a támadásokat, de ekkor jobbra már csak futottunk az eredmény után. Jeremiást azért cseréltem le, mert elfáradt. Most gyors egymásutánban három vereséget szenvedtünk, és újlag az is kiderült, hogy nem tudunk gólt lőni. Elöl „vékonyak” vagyunk, de a többi csapatrészt sem nevezhető késznek. Nagyon sajnálom, hogy így alakultak a dolgaink, remélem, a közönség továbbra is kitart mellettünk – nyilatkozta a diósgyőriek tréner.

Vitelki Zoltán csapatkapitány is megvonta az utóbbi időszak mérlegét:

– A mostani eredményre nincs mentség. A csapatot sokkolta a két gyorsan bekapott gól, aztán próbáltunk játszani, de rettentően görcsösnek bizonyultunk. Sok meccs van még hátra, a következő találkozón javítanunk kell. Sokkal nagyobb koncentrációra van szükség, mert egy Diósgyőr hazai pályán ilyesmit nem engedhet meg magának, mint ami a Pécs ellen történt. A szövetségben egyébként elkészítették

a Magyar Kupa következő fordulójának párosítását. A DVTK idegenben a másodosztályban szereplő Baktalórántházával mérkőzik, a találkozó időpontja szeptember 20. Szinte biztosra vehető azonban, hogy a felek más időpontban csapnak össze, ugyanis a diósgyőriek a Vasas ellen szeptember 22-én játszanak.

D. L.

## JUBILEUMI DIPLOMAOSZTÓ

Arany, gyémánt és vas diplomáikat vették át a Miskolci Egyetem Műszaki Földtudományi és Műszaki Anyagtudományi Karain 50, 60 és 65 évvel ezelőtt végzett mérnökök. A karok tanácsai 182 mérnöknek ítélték oda a jubileumi okleveleket valamelyikét, akik közül 81-en személyesen vették át az elismerést.

A jubileumi oklevelek átadása idén különleges jelentőséggel bír, hiszen az arany diplomások 1956-ban végeztek, amikor a forradalom következményeként sokan

### GÉPIPARI KONSZERN TELEPÜL MISKOLCRA

## Kutatás-fejlesztési bázis létesül

Új kutatás-fejlesztési bázist létesít a ZF Friedrichshafen AG Miskolcon, jelentették be kedden délután a városházán. A cég a várossal és az egyetemmel együttműködve még az év vége előtt szeretné megkezdni a fejlesztő és tesztmérnöki csapatával a munkát.

Középtávon 300 embernek ad majd munkát a letelepülő cég, mondta el Káli Sándor polgármester a sajtótájékoztatón. A fejlesztő és tesztmérnöki csapat mellett gyártóbázist is épít. A polgármester hozzátette, hosszú távú munka eredménye a ZF érkezése.

– Az volt a célunk, hogy olyan cégeket találjunk, akik a miskolci fejek és kezek számára hoznak munkát. A Bosch mellett egy



A ZF az egyetemmel és a várossal is szorosan együtt akar működni.

másik pillére lesz a Fejlesztési Pólus Programnak a ZF. Ezzel pedig jelentősen meg fog változni a Miskolcra érkező más befektetők álláspontja is – jelentette ki Káli Sándor.

Dr. Patkó Gyula, a Miskolci Egyetem rektora elmondta, az egyetemnek nagyon jó, hogy ilyen kutatóbázis érkezik Miskolcra. A ZF által gyártott termékek nagyon magas szintűek és színvonalúak, az a kutatás-fejlesztés pedig, amit az egyetemről igényelnek, nagyszerűen illeszkedik a szakmai munkába, hiszen mechatronikáról van szó.

– Az oktatóknak, a kutatóknak, az egyetemnek ez egy nagy lehetőség. Évek óta jó a kapcsolatunk az egri gyárral, sok Miskolcon végzett mérnök dolgozik ott. Korábban is felmerült, hogy jó lenne, ha közelebb lenne az egyetemhez a cég, ez a lépés pedig a város és az egyetem közelebb kerüléséhez is hozzájárul – tette hozzá a rektor.

Dr. Halmi Gyula, a Fejlesztési Pólus Munkacsoport vezetője megjegyezte: a Pólus Program pontosan arról szól, hogy az egyetemmel stratégiaileg együttműködve fejlődjön a város. Olyan ágazatokat neveztek meg, amelyek az egyetem tudásbázisára épülnek. A következő hét év uniós fejlesztéseire tucat-szám készülnek a projektek, és a város abban bízik, hogy 200-300 milliárd forintot tudnak majd lehívni Miskolcra.

A ZF Friedrichshafen AG a Zeppelin gróf által alapított lég-hajógyárból fejlődött ki mára az egyik legismertebb gépipari konzerné. Ötvenétezer munkatársat foglalkoztat a világ öt földrészén. Magyarországon 1996-tól van jelen, fő profilja a mechanikus sebességváltók szerelése, sebességváltó alkatrészek gyártása. 2005-től az egri telephelyen automatizált sebességváltók szériagyártását is megkezdtek.

A magyar egészségügyről szereznek tapasztalatot

## SZUDÁNI VENDÉGEK A VÁROSHÁZÁN

Szeptember 14-én Miskolc vezetőivel találkozott dr. Mohammed El-Mahdi Mandour, a szudáni Egészségügyi és Szociális Minisztérium államtitkára, a szudáni Gyógyszeripari Központ igazgatója, aki a helyi szociális- és egészségügyi rendszer megismerése céljából látogatott Magyarországra. Az államtitkár elkísérte dr. Mohammed Husein Mahmud Khalid, a szudáni humanitárius szervezetek delegáltja is.

Az afrikai vendégeket Szűcs Erika alpolgármester és dr. Koleszár Lajos, a Semmelweis Kórház igazgatója kalauzolta, illetve fogadta a városházán. Dr. Mohammed El-Mahdi Mandour röviden ismertette Szudán történelmét, amely negyvenmillió lakosságú, s Afrika legnagyobb országa. Az államtitkár kiemelte a párhuzamos vonásokat Magyarország történelmével, viszonyával – például hogy nemrégiben még náluk is államszocializmus volt, s ezt követően kellett átalakítani gazdasági, társadalmi vi-



Szűcs Erika és a szudáni vendégek ajándékot cseréltek.

szonyait. Szükség van tehát a magyarországi tapasztalatokra – az itt lezajlott átalakulást a szudáni államtitkár kifejezetten sikeresnek értékelte – s az is elhangzott, hogy az egészségügyben is az ittenihez hasonló átalakítást, többbiztosítós modell bevezetését tervezik.

A szudáni vendég azt is elmondta, hogy kórolaj-készleteiknek köszönhetően országa jelentős gazdasági fejlődés elé néz, s jelenleg főként a kínai, illetve távolkeleti befektetők vannak náluk jelen. Nyitni szeretnének Európa irányába a gazdasági kapcsolatok terén, mostani útjuk ezt a célt is

szolgálja. Dr. Mohammed El-Mahdi Mandour szerint Magyarország kifejezetten jó megítélésnek örvendő Szudánban – köszönhető ez egyebek mellett annak a sok szudáni egyetemistának, akik ösztöndíjjal tanulnak Magyarországon, s nem utolsósorban a „magyaraboknak” is, ennek a zárt szudáni törzsnek, akik magyar utazó le származottainak, s ott a távolban is mindmáig magyar identitásának vallják magukat. Az államtitkár reményét fejezte ki, hogy a jövőben a két nép kapcsolata egyre szorosabbá, barátságosabbá válik majd. Mint mondta, ezt a célt szolgálják a kialakítandó testvérvárosi kapcsolatok is. Miskolc testvértelepülése egy Medeni nevű szudáni nagyváros lesz – dr. Mohammed El-Mahdi Mandour nyilvánosan meg is hívta Miskolc polgármesterét egy szudáni látogatásra.

Sz. S.

## JOGORVOSLAT

## A békéltető testületek munkájáról

Miskolci olvasónk arra kéri, ismeressük a békéltető testületek működését. Háza felújítása során ugyanis a vállalkozóval nézeteltérése támadt az elvégzett munkák minőségét illetően, melyet nem a bíróságon szeretne rendezni. Úgy hallotta, hogy lehetőség van olcsóbb és gyorsabb eljárás – a békéltető testületi eljárás – keretében megoldani a problémát.

A békéltető testület a megyei gazdaság kamarák mellett működő független testület. A békéltető testület eljárásának célja a fogyasztó (aki csak magánszemély lehet) és a gaz-

dálkodó szervezet közötti vitás ügy egyezsége alapuló rendezése. Ha ez nem vezet eredményre, a békéltető testület döntést is hozhat az ügyben. Az eljárás a hatékony, egyszerű és gyors fogyasztói jogvényesítés biztosítását segíti.

A békéltető testület hatáskörébe az árúk és szolgáltatások minőségével, valamint a szerződések megkötésével és teljesítésével kapcsolatos fogyasztói jogviták rendezése tartozik.

Az eljárást az előtt a békéltető testület előtt lehet megindítani, amelynek területén a fogyasztó lakóhelye vagy tartózkodási helye található.

Az eljárás kezdeményezésének a feltétele, hogy a fogyasztó az érin-

tett gazdálkodó szervezettel közvetlenül megkísérelje a panaszügy rendezését. Ha ez az egyeztetés sikertelen, a kérelmet a fogyasztó a békéltető testülethez írásban nyújthatja be. A kérelemhez csatolni kell azt az okiratot, illetve annak másolatát, amelynek tartalmára a fogyasztó bizonyítékként hivatkozik.

Az ügyben a békéltető testület tárgyalást tart, és a panaszos fogyasztót, valamint a gazdálkodó képviselőjét meghallgatja. Ennek során megkísérik az egyezség létrehozását.

Ha a felek között nem születik egyezség, a tanács a következő döntéseket hozhatja:

- ajánlás, ami a gazdálkodó szervezetre nem kötelező
- kötelező érvényű döntés, melyet a gazdálkodó köteles betartani.

Ha a gazdálkodó szervezet a tanács ajánlasi határozatának nem tesz eleget, a békéltető testületet működtető kamara, illetve a fogyasztóvédelmi ügyfelöléség – a fogyasztó nevének megjelölése nélkül – jogosult a vizsgált panaszt és

az eljárás eredményét nyilvánosságra hozni.

Ha a tanács kötelező határozatát vagy a határozattal jóváhagyott egyezségét a gazdálkodó szervezet önként nem teljesíti, akkor ez a típusú határozat végrehajtható. A békéltető testület nem bíróság, így a panaszos az eljárás sikertelensége esetén a bírósághoz is fordulhat.

A békéltető testületet egyre többen keresik meg. Az ügyek száma folyamatosan emelkedik, azonban a testülethez fordulók ügyévé rövid időn belül foglalkozik az eljáró tanács.

A megyénkben élő fogyasztók a panaszukat a B.-A.-Z. Megyei Kereskedelmi és parkamara Miskolc, Szentpáli u. 1. sz. alatti címére nyújthatják be.

**Dr. Strassburger Gyula**  
ügyvéd, a B.-A.-Z. Megyei Békéltető Testület elnökhelyettese

**Dr. Tulipán Péter**  
ügyvéd, a B.-A.-Z. Megyei Békéltető Testület elnöke

## Képviselői beszámoló



**Cseh László**, a 16. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője tisztelettel értesíti a körzetében élőket, hogy szeptember 15-én (pénteken) 16.30 órától a Zrínyi Ilona Gimnáziumban képviselői beszámolót tart a négyéves munkáról. Minden választópolgárát szeretettel várja!

## Választási műsorok

A választókerületek képviselő-jelöltjeinek bemutatása a Miskolc Televízióban:

**1. körzet:** 2006. szeptember 13. szerda, 17.25. **2. körzet:** 2006. szeptember 13. szerda, 18.25. **3. körzet:** 2006. szeptember 13. szerda, 19.25. **4. körzet:** 2006. szeptember 14. csütörtök, 17.25. **5. körzet:** 2006. szeptember 14. csütörtök, 18.25. **6. körzet:** 2006. szeptember 14. csütörtök, 19.25. **7. körzet:** 2006. szeptember 16. szombat, 17.25. **8. körzet:** 2006. szeptember 16. szombat, 18.25. **9. körzet:** 2006. szeptember 16. szombat, 19.25. **10. körzet:** 2006. szeptember 18. hétfő, 17.25. **11. körzet:** 2006. szeptember 18. hétfő, 18.25. **12. körzet:** 2006. szeptember 20. szerda, 17.25. **13. körzet:** 2006. szeptember 20. szerda, 18.25. **14. körzet:** 2006. szeptember 20. szerda, 19.25. **15. körzet:** 2006. szeptember 21. csütörtök, 17.25. **16. körzet:** 2006. szeptember 21. csütörtök, 18.25. **17. körzet:** 2006. szeptember 21. csütörtök, 19.25. **18. körzet:** 2006. szeptember 22. péntek, 19.25. **19. körzet:** 2006. szeptember 23. szombat, 17.25. **20. körzet:** 2006. szeptember 23. szombat, 18.25. **21. körzet:** 2006. szeptember 23. szombat, 19.25. **22. körzet:** 2006. szeptember 26. kedd, 17.25. **23. körzet:** 2006. szeptember 26. kedd, 18.25. **24. körzet:** 2006. szeptember 27. szerda, 17.25. **25. körzet:** 2006. szeptember 27. szerda, 18.25. **26. körzet:** 2006. szeptember 27. szerda, 19.25. **Bemutatók:** 2006. szeptember 25. hétfő, 17.25. **Vitaműsor:** 2006. szeptember 28. csütörtök, 18.25.

tember 21. csütörtök, 17.25. **16. körzet:** 2006. szeptember 21. csütörtök, 18.25. **17. körzet:** 2006. szeptember 21. csütörtök, 19.25. **18. körzet:** 2006. szeptember 22. péntek, 19.25. **19. körzet:** 2006. szeptember 23. szombat, 17.25. **20. körzet:** 2006. szeptember 23. szombat, 18.25. **21. körzet:** 2006. szeptember 23. szombat, 19.25. **22. körzet:** 2006. szeptember 26. kedd, 17.25. **23. körzet:** 2006. szeptember 26. kedd, 18.25. **24. körzet:** 2006. szeptember 27. szerda, 17.25. **25. körzet:** 2006. szeptember 27. szerda, 18.25. **26. körzet:** 2006. szeptember 27. szerda, 19.25.

II. A polgármester-jelöltek bemutatása.

**Bemutatók:** 2006. szeptember 25. hétfő, 17.25.

**Vitaműsor:** 2006. szeptember 28. csütörtök, 18.25.

## Az MSZP Miskolc Városi Szervezetének nyilatkozata

A Magyar Szocialista Párt Miskolci Szervezete megalakulása óta minden választáson, az azt megelőző kampányban az Alkotmány és a választásokat szabályozó törvények szerint végzte tevékenységét. Ezt teszi a 2006. október 1-jére kiírt önkor-

mányzati választások során is. Arra kérünk minden miskolci jelölt szervezetet, hogy a miskolci pozitív hagyományoknak megfelelően, törvénytisztelő módon vegyenek részt a kampányban.

**Káli Sándor**  
MSZP elnök, polgármester

## Mindenkit érhet jogeset

Tájékoztatjuk Tisztelt Olvasóinkat, hogy „Mindenkit érhet jogeset” címmel folyamatosan működik ingyenes jogsegélyszolgálatunk. Amennyiben jogi természetű problémájuk, kérdésük van, úgy kérjük, írják azt meg, és küldjék el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A borítékra írják rá: „Mindenkit érhet jogeset”. Lehetőségük van e-mailben is elküldeni kérdésüket, ezt az info@mikom.hu címre várjuk. Jogi szakértőink, dr. Strassburger Gyula és dr. Tulipán Péter ügyvédek állnak szíves rendelkezésükre.

## Lakossági találkozó



**Nyulászi Istvánné**, a 4. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője szeptember 15-én 14 órától a 24-es busz végállomásán lakossági találkozót tart. Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Dr. Bistei Attila**, a 7. számú választókerület szocialista képviselője lakossági találkozót tart szeptember 15-én (pénteken) 15.30 órakor a Testvérvárosok utcai ABC-áruház előtt és szeptember 16-án (szombaton) 9 órakor a Profi Áruház előtt. Minden érdeklődőt szeretettel vár!



**Dr. Mokrai Mihály**, a 11. számú választókerület önkormányzati képviselő-jelöltje lakossági találkozót tart szeptember 23-án (szombat) 10–12-ig. Helyszín: Profi előtti terület – Vörösmarty út. Mindenkit szeretettel vár!



**Fedor Vilmos**, a 13. számú választókerület önkormányzati képviselő-jelöltje szeptember 15-én, (péntek) 14–16.30 óra között a Romek téren **Káli Sándor** polgármester-jelölttel lakossági találkozót tart. Fedor Vilmos helyszíni bejárást tart az önkormányzat érintett osztályainak munkatársaival, szeptember 21-én (csütörtök) 15-től, indulás a Romek térről. Megtisztelő jelenlétére számítunk!



**Nyíró Pál**, a 15. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője szeptember 22-én (péntek) 16–18 óráig lakossági találkozót tart a Jókai ABC előtt. Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Szébeni Péter**, a 18. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője szeptember 21-én (csütörtök) 16–18 óráig lakossági találkozót tart a Szent Anna templom villamosmegállójánál. Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Dr. Simon Gábor**, a 19. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője és **Szébeni Péter**, a 18. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője szeptember 20-án (szerda) 16–18 óráig lakossági találkozót tartanak a Tokaj Szolgáltatóház Match Áruház előtt. Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Hubay György**, a 19. számú választókerület önkormányzati képviselő-jelöltje lakossági találkozót tart szeptember 15-én, pénteken 16–18 óra között a Gálffy Ignác úti Coop Áruház előtt (Győri kapu). Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



Szeptember 20-án (szerdán) 16–18 óra között, a diósgyőri villamos-végállomásnál találkozhatnak Diósgyőr önkormányzati képviselő-jelöltjeivel, **dr. Tompa Sándorral**, **dr. Hardonyi Andrásal**, **Horváth Ottónéval**. A képviselő-jelöltek minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel várnak!

## MEGTEKINTHETŐ A HATÁROZAT

A Nemzeti Autópálya Zrt. a Tónus Tervező és Vállalkozó Kft. tervei alapján engedélyt kapott a Miskolc, 3. sz. főút városi átkelési szakaszán a 185+848,65-186+449,55 km szelvények között a József Attila úti csomópontok építésére. Az engedélyező határozat megtekinthető 2006. szeptember 18-ig a Polgármesteri Hivatal Építési és Környezetvédelmi Osztályán (Miskolc, Városház tér 8. sz. III. udvar I. emelet) ügyfélfogadási időben (hétfő 13–16, szerda 8–17 és péntek 8–12 óra között).

## Mátyás Ősz

2006. szeptember 16.

A Hunyadi Mátyás Általános Iskolában!

Programok:

14.00 Családi vetélkedő

16.00 Bábszínház

17.00 Általános iskola

és ovibemutató

17.20 Táncművészeti iskola

17.50 Járásai László,

Horváth Viktor

18.30 Táncművészeti iskola

19.00 Eredményhirdetés

19.15 Járásai László,

Horváth Viktor

20.00 Dupla Kávé

TÁMOGATÓ:



Szeretettel vár mindenkit

**CSORDÁS MIHÁLY**, a 17. sz. választókerület,  
és **NYÍRÓ PÁL**, a 15. sz. választókerület  
önkormányzati képviselő-jelöltje!

Városunkban járt Gyurcsány Ferenc miniszterelnök

# „MISKOLC ÚJ PÁLYÁRA ÁLLT”

Miskolci látogatásán Gyurcsány Ferenc miniszterelnök interjút adott a Kommunikációs Kft.-nak. Beruházásokról, fejlődésről, Miskolc jövőjéről kérdeztük a kormányfőt.

– Miniszterelnök úr megtekintette a belvárost, a folyamatban lévő fejlesztéseket. Hogyan tetszett, amit látott, mennyire állt rá Ön szerint Miskolc arra a fejlődési pályára, amit remélünk?

– Káprázatos, különösen az elmúlt négy év fejlődése, fejlesztése. Vállalom a véleményem: látva nagyvárosainkat, nem tudnék mondani még három olyat, ahol négy év alatt ennyi változás történt. Van, ami ebből jól látható, a belváros, a jégcsarnok, a Művészetek Háza. De ennél majdnem izgalmasabbnak tartom a lényeg szempontjából, hogy elindult egy olyan együttműködés egyetem és ipar között, amelynek a következménye az elkövetkező hetekben, hónapokban szinte egészen biztosan új ipari technológiákat használó befektetők lesznek. Ez sokkal lassabb, sokkal kevésbé látványos, de szá-



zával jöhetnek létre munkahelyek, egészen biztos vagyok benne. Ismerem a tárgyalásait a polgármester úrnak, csodálkoznék, ha a következő hetekben ne lenne ebből valamilyen bejelentés.

– Miniszterelnök úr, amikor tavasszal Miskolcon járt, akkor több beruházást is valószínűsített és megígért, fennállnak-e ezek az ígéretek akár az uszoda vonatkozásában, akár abban, hogy nagy-

befektető jöjjön Miskolcra?

– Ez utóbbira akartam az előbb utalni, hogy úgy látom, végre van eredmény. Amennyire ismerem a részleteket, a dicséret nem a kormányt illeti elsősorban, – bár segítette a házasságot –, hanem a város vezetését, a polgármester urat. Ebben lesz előre lépés, napok vagy hetek kérdése a bejelentés. Ami az

uszodát illeti, én tettem egy bejelentést, elég sokat is ígértem, egymilliárd forintot. Közel vagyunk itt is a végső megállapodás aláírásához, ha jól tudom, akkor egyetlen papírunk hibádzik még, azt még össze kell rakni, ez szerintem a következő hetekben megvan. Azt mondtam éppen Káli polgármester úrnak, hogy egy dologban legyen megértő: látja, hogy nekünk is sok dolgunk van, hogy az ország dolgait rendbe tegyük. Ezt az ígéretet négy év alatt verje le rajtunk, ne

akarja az első évben hazahozni ezt az egymilliárdot, mert biztosan nem fog menni. Ha meg tudunk abban állapodni, hogy a következő négy évben ütemezetten, tiszteleggel kifizetjük, akkor azt a tempót fogjuk bírni.

– Miniszterelnök úr, hogyan látja Miskolc jövőjét? Látjuk a jelent, tett utalást a múltra, milyen jövő állhat a város előtt?

– Ha én jól értem a miskolci fejlesztést, és mindazt, ami a városvezetés fejében van, annak nagyjából három eleme van. Az egyik visszaadni a miskolciak büszkeségét, közösséget fejleszteni, új közösségi terek létrehozni, Miskolcból várost teremteni. Másrészt Miskolcnak, az ipari városnak új kultúrát teremteni, kocsonyafesztivál, operafesztivál, egyetemmel a kapcsolatok. És ennek az örvén is harmadsorban új, most már nagyon modern iparágakat idehozni, nem egyszerűen összeszerelő üzemet. Ebből a három elemből egy nagyon modern város tud nőni. A most előttünk álló fejlesztési periódusban azt hiszem, Miskolc befejezheti azt a fordulatot, ami négy éve megy. Még egyszer ilyen négy év, és Miskolc új pályára állt.

S. G.

## FÚJTATÓ

### Előrendelt Mikulás

Ha nem saját fülemmel hallom, el sem hiszem, hogy egy verőfényes augusztus végi napon valaki az iránt érdeklődött telefonon, hogyan találkozhatnak gyerekei az idei télen a Mikulással. No persze nem a világ első számú Mikulásával, a lappföldivel, hanem csak a miénkkel, a bükkivel. Ez a kedves nagyszakállú karácsony táján vonatra száll Lillafüreden, és örömmel veszi, ha gyerekek, na meg szülők az útítársai. Bár messze még a Mikulás-nap és a karácsony, az előrelátó édesapa – aki fülem hallatára telefonált – jegyváltás ügyében érdeklődött a mesevontat fő szervezőjénél. Tőle tudom, hogy nem ez a papa volt az egyetlen az utóbbi hetekben, akik jó előre biztosítani akarták csemetéik számára az ország-szerte egyre népszerűbb utazást. Sőt, olyanok is vannak, akik az egész szerelvényt le szeretnék foglalni már most, a településük legkisebbjei számára. A válasz mindenkinek az, hogy csak október elején lehet tárgyalni a helyfoglalásról és minden más tudnivalóról.

Semmi kétség, a Mikulás-vontat kitűnő ötletnek bizonyult, örömet szerez a kicsinyeknek és az sem elhanyagolható szempont, hogy széles körben népszerűsítse a Bükköt, Miskolcot. Még az sem kizárt, hogy egyszer majd olyan világhírű lesz a mi utazó Téliapónk, mint az a bizonyos lappföldi rokona. Mint sokan tudják, Finnországot százezrek keresik fel évente a világ minden tájáról, hogy lefényképezhessék az „igazi Mikulást” és megsimogassák szánhúzó rénszarvasait. Ott egyébként egész évben fogadják a különböző országok gyermekeinek a leveleit és mindig rendelkezésére állnak a látogatóknak, mivelhogy – megsúgom – nem egy, hanem egész seregnyi Mikulás teljesít szolgálatot a tágas erdei lakban.

Valami ilyesmire vágyik a Fejér megyei Nagykarácsony község is, mely élve a település nevében rejlt lehetőséggel, valóságos Mikulás-falvat épít. Azt remélik, hogy hozzájuk is százezreket vonz a látványosság minden decemberben. S ezzel fellendül majd náluk az idegenforgalom, munkát, kenyeret adva ezzel a helybelieknek.

Mi tagadás, ránk férne egy ilyen fellendülés, mert mi sem voltunk rosszabb gyerekek, mint a lappföldiek vagy a nagykarácsonyiak. Hallod-e Mikulás? (bekes)

## Modern terápiás lehetőség

Tudományos ülést szervezett szeptember 12-én a népkerti Vigadóban az Agyérbetegségek Országos Központja és Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház Neurológiai, Toxikológiai és Stroke Osztálya.

A programra meghívták a megye valamennyi családorvosát, idegyógyászait, valamint a mentőszolgálat orvosait és mentőtisztjeit.

A témával kapcsolatos előadásorozat aktuális rendezvénye az akut stroke leghatékonyabb kezelési eljárására, a thrombolysisre (vérrögoldás) kívánta ráirányítani a figyelmet, mint modern terápiás lehetőségre. Erre utalt az ülés elnevezése is: „A thrombolysis, mint az akut stroke kezelésének lehetséges módja”. Az előadásokat az Agyérbetegségek Országos Köz-

pontjának munkatársai, valamint a B.-A.-Z Megyei Kórház osztályvezető főorvosa, dr. Valikovics Attila tartották.

Mint elhangzott, a thrombolysis alkalmazásának számos feltétele közül az egyik az időfaktor, ami a kezelés kimenetelét tekintve alapvető fontosságú, hiszen az akut stroke-os beteget 4-6 órán belül megfelelő ellátásban kell részesíteni. A B.-A.-Z Megyei



Kórház Neurológiai, Toxikológiai és Stroke Osztályán évente 1200 stroke-ban szenvedő fekvőbeteg és 6000 ambuláns járóbeteg kezelnek. Sz. S.

## ÁLLÁSBÖRZE A FOGLALKOZTATÁSÉRT

A decentralizált foglalkoztatási alaprész első félévi felhasználásáról, és a „Szabad a pálya” elnevezésű képzési- és állásbörze idei rendezvénysorozatáról tájékoztattak Gúr Nándor, a Megyei Munkaügyi Tanács soros elnöke és Szabó József, a B.-A.-Z. Megyei Munkaügyi Központ igazgatója.

Gúr Nándor egyebek mellett szólt a 4,7 milliárdos foglalkoztatási alaprész első félévi lekötöttségéről, s elmondta, hogy emellé még összességében mintegy 3 milliárdos központi kiegészítő forrás is társul, mellyel több mint nyolcezer embert sikerült elérni. Mint elhangzott, ezeknek a preventív intézkedéseknek is köszönhető, hogy a megyében 4-5 százalékponttal csökkent a munkanélküliség. Gúr Nándor a közhasznú foglalkoztatás szükségességéről is szólt, mint mondta, a tartós regisztrált munkanélülieknek több mint fele – 20-25 ezer ember – nyolc általános iskolai végzettségű, akik számára az átlagosnál is nehezebb az elhelyezkedés.

### TISZTELT OLVASÓNK!

Ha bármilyen panasz, észrevétele van lapunk terjesztésével kapcsolatban, ezentúl hívhatja a 46/503-501/100-as telefonszámot. Hívjon, és üzenet-rögzítőnkön hagyjon üzenetet!

Szabó József igazgató az általa különösen fontosnak tartott „értékteremtő” közhasznú munkavégzés megyei eredményeiről szólt, majd ismertette a „Szabad a pálya” szeptember 20-tól október 20-ig tartó rendezvénysorozatának programjait. Mint elhangzott, a képzési- és állásbörze megszervezésével azt kívánják elérni, hogy a pályaválasztók, a szülők és a pedagógusok, valamint a pályakezdő és tartósan munkanélküli álláskeresők sokoldalú információkat kapjanak az oktatási, képzési, különösképpen a felnőttképzési lehetőségekről. Tájékoztodhas-

anak az egyes szakmákról, az azok megszerzéséhez, a megcélzott életpálya eléréséhez szükséges követelményekről és feltételekről. Ebben az évben – a korábbi évek állásbörzéihez hasonlóan – közel háromszáz munkaadó jelenik meg, széleskörű állás kínálatl.

A hat vidéki helyszínen – Kazincbarcika, Sátoraljaújhely, Szerecs-Tokaj, Sárospatak, Mezőkövesd, Ózd-Putnok – körülbelül 280-300 kiállító és 3500-4000 látogató megjelenésére számítanak. Zöm-mel a kistérségek munkáltatói lesznek jelen, de szép számmal be-

mutatkoznak majd a vonzaskörzet iskolarendszerű, és iskolarendszeren kívüli képzőintézményei és egyéb szervezetei is. Valamennyi rendezvényen biztosítják a szakmai programokat – próbainterjúkat, ön-életrajzíró műhelyt. Lesz pályaaorientációs-képzési, rehabilitációs, pszichológiai, álláskeresési és jogi tanácsadás is.

Az utolsó, és legnagyobb szabású kétnapos megyei rendezvény október 19-20-án rendezik, a Miskolci Városi Szabadidőközpontban. Itt közel 170 kiállító és mintegy tizenkétezer látogatóra számítanak. Sz. S.

## PÁRTOK – PORTÁK

### Az életminőség javítása a cél

Mind a 26 választóközterben közös jelöltet indít a Független Miskolciak Egyesülete és a Miskolci Orvos Társaság. A szövetség közös polgármester-jelöltje Kobold Tamás, választási programjuk középpontjában pedig a miskolciak életminőségének javítása és a város versenyképességének fokozása áll.

A Gyurcsány-csomag intézkedéseit megszüntetni nem, de hatásait tompítani lehet, és kell is – mondta Kobold Tamás, a Független Miskolciak Egyesületének és a Miskolci Orvos Társaság közös polgármester-jelöltje. Közös programjuk középpontjában az életminőség javítása és a borsodi megyeszékhely versenyképességének fokozása áll.

A Függetlenek és az orvostársaság programjában szerepel a munkahelyteremtés, egy emberközpontú, mindenki számára elérhető és hatékony egészségügy megteremtése, az önkormányzati cégeket tömörítő holding működésének felülvizsgálata és a városközpont fejlesztése mellett a szerintük eddig elhanyagolt egyéb városrészek rehabilitációja is. A szövetség a lakók számára ingyenes tenné a házuk előtti fizetős parkolókat használatát, versenyképes távhőszolgáltatást alakítana ki, és lehetővé tenné a fűtésrendszerrel való leválást, a nagyobb városrészekben szabadidő és pihenőközpontokat, illetve tanusodákat építené, a 62 év felettiakra számára pedig ingyenes tenné a helyi tömegközlekedési eszközökön való utazást – mondta el Kobold Tamás.

### Környezetvédelmi prioritások

A környezetvédelmi prioritásokról tartott sajtótájékoztatót Miskolcon Kovács Kálmán, a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium politikai államtitkára.

Kovács Kálmán négy fő területet említett, amelyeken – az EU-normával és célkitűzésekkel összhangban – Magyarországon is jelentős fejlődést szeretnének elérni. Az első a gyűjtéstől a feldolgozásig terjedő, komplex hulladékkezelés, a másik a zárt, és környe-

zetkímélő szennyvízkezelés, a harmadik az ivóvíz, illetve a vízminőség védelme, a negyedik pedig a megújuló energiaforrások hasznosítása.

A témakörökhöz kapcsolódóan az államtitkár egyebek mellett elmondta, hogy eredményesen zajlik az országban a szelektív hulladékgyűjtés, s erre épülve egyre többfelé indulnak eredményes hulladékgazdálkodási programok. Az ivóvízzel kapcsolatban a politikus kihangsúlyozta: tudomásul kell venni, hogy a víz érték, s egyre értékesebb lesz. A vízbázisok szolgáltató rendszerei előregedtek, egyre sebezhetőbbé válnak a megváltozott időjárási viszonyok miatt – lásd a miskolci esetet, amelyhez hasonló bárhol előfordulhat, és elő is fordult már. Az energiaforrásokkal kapcsolatban az államtitkár annak a véleményének adott hangot, hogy Magyarország „energia-pocsékoló” ország. A jövőben tehát energiatakarékossági programokat kell megvalósítani, s azért is szükségesek a megújuló energiaforrások. Vendéglátója, T. Asztalos Ildikó SZDSZ-es képviselő felvetése a politikus arról is szólt: hogy a zöldprogramok iránt elkötelezett önkormányzatok, amelyek időben reagálnak a kihívásokra, jelentős uniós forrásokhoz juthatnak – ez is tette az októberi választásnak. Sz. S.

**mi:Graf** GRAFIKAI STÚDIÓ

A Miskolci Kommunikációs Kft.

**Grafikai Studioja**

vállalja

újságok, folyóiratok, magazinok, könyvek, prospektusok, szórólapok, poszterek, és egyéb kiadványok teljes körű nyomdai előkészítését, kivitelezését, korrektúráját

Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. (46) 413-155 grafika@mikom.hu

Miskolci Kommunikációs Kft.

**mormota** turabolt

**LAFUMA SÁTOR VÁSÁR -40%**

**cipők, szandálok**

**30-40-50% kedvezménnyel**

**Sherpa, Columbia rövidnadrágok: 3.000 Ft**

**The North Face ingek: 5.000 Ft**

www.mormota-outdoor.hu

Miskolc Széchenyi u. 46. Tel.: 46/413-430

Egyre több érdeklődő

# EGYÉVES A MISKOLCI BELVÁROSI BIOVÁSÁR!

Szeptember 9-én lelt egy-éves a Belvárosi Biovásár. A Tudomány és Gazdaság Háza, a Zöld Akció Egyesület és az Észak-Magyarországi Biokultúra Egyesület együttműködésében szervezett hetivásár 2006/2007-ben is a bio-mozgalom egyik regionális központjaként üzemelt.

A múlt héten 53. alkalommal hozták el ökológiai gazdálkodásból származó áruikat a környék termelői a borsodi megyeszékhelyre. „Vidéken” a miskolci biovásár az első rendszeres, kizárólag minősített biotermékeket forgalmazó szerveződések közé tartozik. Elindító azzal a céllal hozták létre, hogy vásárlók és termelők lehetőségeit kibővítsék, megtegyék az első lépést a helyi „bio-mozgalom” kialakítása terén. Mára egy viszonylag állandó kör, több száz rendszeres vásárló látogatja meg hétről hétre, akik felismerték a biotermékek értékeit: a mérsékelt és hagyományos feldolgozottságot, a megbízható eredetet, a finom, sokak szerint „békebeli” ízeket.

Mérlegelve a vásár eredményeit, a szervezők azt mondják, hogy sikeres évet zártak, amennyiben képesek voltak kielégíteni az eddigi fogyasztói igényeket, és az ökológiai gazdálkodók számára lehetőséget nyújtottak az értékesítésre. A fogyasztók körében például nagy sikere van a szabadon tartott mangalicából készült termékeknek és ez új lendületet adott az ezeket előállító



Szívesen vásárolják a biotermékeket a termelőktől.

gazdaságnak is, amely a vásár elindulásáig jelentős nehézségekkel küszködött. Vannak azonban mindkét oldalon olyan várakozások, amelyek eddig nem teljesültek. A termékskála egy év alatt is bővült, azonban bizonyos alapvető élelmiszerek (pl. tojás, baromfihús, marhahús) ma is hiányoznak. A friss zöldségek, gyümölcsök természetesen sok erőt, anyagiakat fektető gazdák sokszor nem tudták megfelelő nagyságrendben értékesíteni termékeiket, „nyakukon maradt” az áru egy része. A jelenleginél jóval nagyobb számú fogyasztót is el

tudnának látni, ezért nagyon bízunk abban, hogy jövőre már jóval több vásárló tiszteli meg őket a bizalmával.

A továbblépés kulcsa a fogyasztók döntése. Ha hetente itt szerzik be élelmiszer-szükségleteiknek egy részét, hozzájárulnak a vásár fejlődéséhez. Ha helyi bioterméket választanak, kevésbé terhelik a környezetet és saját szervezetüket. Mindemellett egy mozgalmat is támogatnak, melynek célja az egészségesebb élet és a természet védelme.

Az első születésnap alkalmából szeptember 15-én, pénteken,

a vásárt követően szerény ünnepséget rendeznek. Ezen a napon fazekas-bemutatóval, valamint kézműves termékekkel bővíti a kínálat. Délről egy óráig népzenei alafestéssel bio-menü fogyasztható a helyszínen.

## JÓ BORNAK IS KELL A REKLÁM

# Bormarketing-megállapodás

Szeptember 6-án aláírta azt a régóta várt együttműködési megállapodást a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (FVM) és a Magyar Bormarketing (MBM) Kht., amelynek mentén lassan az első tényleges lépéseket is meg lehet tenni az összhazai borászatért.

A megállapodás értelmében az FVM még a parlament őszi ülészaka alatt kezdeményezi a bortörvény módosítását azért, hogy a bor forgalombahozatali járulékát, a jövedéki adó helyett literenként fizetendő nyolc forintot ne előre, hanem utólag, a jövedéki törvény rendelkezéseinek megfelelően évente kétszer – augusztus 15-ig és december 15-ig – fizessék meg a borászok. Ha a parlament elfogadja a módosítást, akkor megjelenik a törvény végrehajtási rendelete, amelynek alapján meg lehet kezdeni a járulék beszedését.

Az idén azonban csonka évvel kell számolni, mert a vázolt lépések csak az őszi második felében lépnek életbe, ám így is több százmillió forinttal kalkulálhatnak, ami várhatóan a jövő év elején áll majd az ágazat rendelkezésére. A megállapodás szerint ugyanis a



A járulék nagyobb részét marketingcélokra fordítják.

befolyó összegek az agrártárca számlájára kerülnek, majd az Agrármarketing Centrumon mint kifizetőhelyen keresztül a kht.-hoz és más regionális szakmai szervezetekhez. A befizetett összeg hatvan százaléka fordítódna marketingcélokra, negyven százaléka pedig minőségellenőrzésre, amit az első évben biztosan az Országos Borminősítő Intézet folytat majd. A 2007-es marketingcélok pedig az

októberben létrehozandó, szigorúan szakemberekből álló Bormarketing Bizottság határozná meg, amelyek alapján pályázatok lehetne kiírni a rendelkezésre álló büdzsé felhasználására.

A megállapodás ezen túl garanciákat és biztosítékokat tartalmaz arra, hogy a borászok által befizetett összeget másra nem használja fel a szaktárca, és arról is rendelkezik, hogy a forgalombahozatali járulék visszamenőlegesen nem szedhető be, ami azért fontos, mert ez az összeg nem kerül a költségvetésbe, és ha nem is fordítódik bormarketingre, azért a szakmánál marad.

A borászok egy éven keresztül vállalnak kötelezettséget a nyolc forint megfizetésére, egyúttal azt is vállalják, hogy minden évben felülvizsgálják, és ha szükséges, módosítják a járulék mértékét, vetítési alapját és a befizetők körét. Az exportált borok után ugyanis – egyelőre – nem kell forgalombahozatali járulékot fizetni. A jövő év végéig az MBM Kht. vállalja, hogy az uniós követelményeknek megfelelően megteremtik annak feltételeit, hogy 2008-tól a járulékbevitel közvetlenül egy akkreditált, reprezentatív szakmai szervezet számlájára kerüljön.

# TISZA-TÓ – EURÓPAI VÉDJEGGYEL

A Tisza-tó Térségi Fejlesztési Tanács a napokban Abádszalókon értékelte a testület elmúlt időszakának munkáját. Méreletet vont Gyárfás Ildikó, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Közgyűlés elnöke, a tanács tagja is.

– Az észak-magyarországi és észak-alföldi régiók határán mesterségesen kialakított Tisza-tó a térség páratlan szépségű természeti kincse; nemcsak csodálatos vízinövény- és állatvilága miatt, de az egyre bővülő turisztikai, horgászati, pihenési lehetőségek okán is – kezdte értékelését Gyárfás Ildikó. Mint elmondta: mindezek még jobb kihasználására és természetvédelmi továbbfejlesztésére fogott össze négy megye: Borsod-Abaúj-Zemplén, Hajdú-Bihar, Heves és Jász-Nagykun-Szolnok 2003-ban, amikor megalakították a

Tisza-tó Térségi Fejlesztési Tanácsot, amely ma már 73 település (köztük 25 Borsod-Abaúj-Zemplén megyei) részvételével működik. – Az elmúlt három év során – intenzív munkával, széleskörű összefogással – elkészültek azok a legfontosabb tervezési alapküldetések: koncepció, stratégiák, akció-programok, amelyek megteremtették egy minőségileg magasabb szintű fejlődés keretfeltételeit. A szerveződés lehetőséget nyújtott állami támogatási források elnyerésére, ezen belül önálló és társfinanszírozási rendszer működtetésére is. Így a kezdetektől több mint félmilliárd forint felhasználásáról döntött a testület; jutott pénz a szelektív hulladékgyűjtésre, a fürdőzés, a vendéglátás feltételeinek javítására, kerékpárutak építésére, utak felújítására, tavi tanösvény kialakítására, valamint az információs és a biztonsági

rendszer korszerűsítésére, parlagfű-mentesítésre, szünyogirtásra, továbbá a térség széleskörű megismertetésére – nyilatkozta a tanács tagja. Ez utóbbinak – a tanács, valamint több mint 150 környékbeli vállalkozás összefogása révén – meg is lett az eredménye. A Tisza-tó Európában elsőként nyerte el az úgynevezett Village+ ökoturisztikai minőségbiztosítási védjegyet, amely nem csupán számos kötelezettséget ró a fejlesztőkre, de jelentősen kibővíti a kiaknázható nemzetközi marketing- és pénzügyi lehetőségek körét is. Gyárfás Ildikó Borsod-Abaúj-Zemplén megyére vonatkozóan elmondta, hogy az érintett települések eddigi tevékenységükkel – 24 db pályázattal 55 millió forint közvetlen támogatáshoz jutottak – nagymértékben hozzájárultak és a jövőben is készek hozzájárulni ahhoz, hogy a Tisza-tó hazánk egyik turisztikai gyöngyszeme legyen.

## Növelik az erdőtelepítéseket

Az ország első Magánerdészeti Információs Központját avatta fel Nyíregyházán Gráf József földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter vasárnap. A térség magánerdő-gazdálkodóinak szakmai háttérrel támogatást végző intézmény létrehozásához a tárca 160 millió forint támogatást adott.

A jövőben a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium támogatásával évi 15 ezer hektárra növelik az erdőtelepítést az országban. A készülő Új Magyarország Vidékfejlesztési Stratégiai Tervben is fontos szerepet szánnak az erdőgazdálkodás fejlesztésének, az elképzelések szerint az eddigi egy helyett 14-15 támogatási forrásból részesülhetnek az ágazat szereplői. A fejlesztés

mértékét évenkénti „bontásban” kívánják meghatározni, s az ütemezés kérdéséről később döntenek.

A minisztérium a Nyíregyházi Erdészeti Információs Centrumhoz hasonló intézményeket kíván létrehozni a többi megyében is. A 900 ezer hektár hazai erdő közül 200 ezret nem művelnek megfelelően a tulajdonosok, ezért tervezik, hogy költségükre – rende-

let alapján – rendbe tetetik azokat. Az agrárigazgatásban nem térnek át a régiós rendszerre, marad az országos-megyei-kis-körzeti irányítás, sőt az utóbbit meg is erősítik. A minisztérium szerint egyszerűen lenne felforgatni a rendszert, hiszen az komoly kommunikációs zavarokat okozna, s ennek az európai uniós támogatásokkal megvalósuló fejlesztések látnak a kárát.

Az új információs központ tevékenységétől a szakmai támogatás erősítését várják, a mintegy 40 ezer magánerdő-tulajdonos mindenben számíthat a centrumban dolgozó szakemberek segítségére.

## BIODÍZEL-GYÁR

Biodízel üzemanyagot előállító gyár épül Sajóabonyban. A mintegy 3 milliárd forintos beruházás alapkövét múlt csütörtökön tették le a község gyártelepén. A tervek szerint az idei repce- és napraforgótermést jövő augusztusban már az új üzemben dolgozzák fel.

A sajóabonyi telephelyen 2007 augusztusában már egy növényolajgyár áll majd, melyben a régióban elsőként környezetkímélő bio-üzemanyagot állítanak elő a környék repce- és napraforgóterméséből.

Az üzem a sajóabonyi gyártelep fejlesztésének újabb áll-

mása. A helyszín azért is kedvező a növényolajgyár számára, mert működtetéséhez felhasználhatják majd az ipartelep már meglévő adottságait.

Az új telep mintegy harminc új munkavállalót vár jövő augusztustól. A gyárat működtető cég pedig már tárgyalásokat folytat a bio-üzemanyag értékesítéséről és exportálásáról, ami nemcsak az ipartelepnek, de a régióknak is hasznos.

A gyár 100 ezer tonna olajos mag feldolgozásával kezdi meg működését, de a tervek szerint, ha a nő a forgalom, bővíti az üzemet.

**lénárt**

## ISMERI ÖN AZ 1956-OS FORRADALOM MISKOLCI EMLÉKHELYEIT?

MISKOLCI 1956-OS EMLÉKHELY 1. RÉSZ		KÉRDŐSZÖCSKA HIBÁSAN MASOLO		MUNKÁT VEGZŐ SZERKEZET	
A FELSŐFOK JELE					
A FOGADÁSÁRA					
FUTBALL-BIROI KELLÉK					
KERT KÖZEPÉI ARAB TORZSFŐ				SZÍN AZ EG ALJÁN	
2. RÉSZ		A SUGÁR JELE		NYILAT TOVA-REPI	
ALLJI HAJSZÁ VEGE!					
LEVÉL-MINTÁZAT				RÉSZBEN IGYI VIZESSÉ VALÓ	
RÓMAI 1000-ES		LOMHA ALLAT FOGADALOM			
NEM KERES HIABA IDŐN TULI		SPÁRGÁT CSOMOZ AZ EGYIK SZÓFAJ		RÁADÁSUL MI TOBB	
		ÉLES LEVÉLÜ NOVENY IPSZILON			
AZONOS MASSAL-HANGZÓK		NYERŐ A VANADIUM VEGYELE			
M		A TYÜK-ANYÓ HANGJA			

Tisztelt Olvasó! Ismeri Ön az 1956-os forradalom és szabadságharc miskolci emlékhelyeit? Hamarosan kiderül! Tíz héten át tartó keresztrejtvény-pályázatot indítottunk. A tíz keresztrejtvényben az ötven évvel ezelőtti 1956-os forradalom és szabadságharc miskolci emlékhelyeit rejtettük el. A tíz megfejtést egyben, egy levelezőlapon legkésőbb október 19-e éjfélig juttassák el a Miskolci Kommunikációs Kht. címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A helyes megfejtéseket beküldők között az Arany Könyvesbolt (Miskolc, Arany Corvin Üzletház, Arany János út. 11-13.) által felajánlott könyvet sorsolunk ki.

### Közösségépítő, szórakoztató programok

## NYÁRBÚCSÚZTATÓK VÁROSSZERTE

A múlt hétfőn a város több pontján tartották meg a már szokásosnak mondható nyárbúcsúztató, őszköszöntő fesztiválokat. Majláthon tizedszer, Bereklaján ötödször, míg a Király utcán első alkalommal került sor a közösségépítő rendezvényre.

Közösen búcsúztatták a nyarat a felső-majláthi és a bereklajaiak. A lakóközösségek hagyományos nyárbúcsúztató majláthián egész napos kirakodóvásárok, bemutatókkal és versenyekkel várták a miskolciakat.

Néptáncbemutató, játékos versenyek, kézműves foglalkozások, sör-sátor és gulyás. Ezzel csalogatták a környékbeli lakókat közös vigaságra a majláthi és a bereklajai nyárbúcsúztató szervezői.

A 10. Vidám Majláth Napokon az eddigi hagyományokkal ellentétben, idén nemcsak diósgyőri, hanem más városrészből érkező fellépők is szórakoztatták a lakosságot.

Az 5. Diósgyőr-bereklajai Napok idén is a motorosok felvonulásával kezdődött, majd gulyással és a hagyományos kulturális programokkal várták az érdeklődőket.

A szervezők szerint különösen fontosak az ilyen közösségformáló rendezvények azok az

külvárosi lakótelepeken, ahol a lakóknak kevés lehetőségük van a közös ünneplésre. Éppen ezért mindkét helyszínen évről évre nagyobb az érdeklődés a programok iránt.



Gyerekegyetemen a Király utcán.

Első alkalommal rendezték meg a Király Napot a Király utcai ABC melletti füves területen. Körhíttával, koncerttel, bábelőadással és mazsoret-bemutatóval várták a szervezők az első alkalommal megrendezett Király Nap vendégeit szombatán a Király utcán. A változatos programok sok környéken élő lecsábították az ABC melletti füves területre.

A rendezvény célja nemcsak az volt, hogy a környéken élők kicsit kikapcsolódhassanak otthonuk



Arcfestés Bereklaján.

közeliében, hanem az is, hogy közelebb hozza egymáshoz az embereket. A szervezők szeretnének hagyományt teremteni a most első ízben megrendezett Király Nappal, így valószínűleg jövőre is hasonló programokkal várják majd a Király utcai lakótelepen élőket.



Főzőcske Majláthon.

### A megújuló belváros (21.)

## A VÁROSHÁZ TÉR LEGŐSIBB EMELETES KÚRIÁJA

Az Erzsébet tér és Szent István tér között a legrégebbi, a Városház tér és az Avas (volt Korona Szálloda) épülete között pedig az egyik legkülönlegesebb épület a 20. számú ház, amelynek közel fél évszázados tetőtér-beépítése remélhetőleg nem sokáig rongja a későbarokk polgárház különleges értékét.

A műemlék épület felújítására a tervek szerint úgy kerül sor, hogy eltűnik az utcaképből irritálóan kilógó, pontosan nem azonosítható időtől ott álló „felház”. Legalább is ez látszik a Klímászol Kft. homlokzatfelújítási tervén. Az épület 100%-ban önkormányzati tulajdonú, tehát a bérlettel való megengedezés fontos lépés annak érdekében, hogy a lakóháza visszakerüljön a korhű (cseréj helyett) piros palafedés. A XX. század elején készült fényképek és képeslapok jól mutatják, hogy a 16., 18. és 20. számú egyemeletes házak tetőmagassága megegyezett. (A tetőtér beépítésének terve és engedélyezése ismeretlen, a levéltárban ezzel kapcsolatos dokumentumok nem lelhetők fel.)

A tetőtér-beépítést „felház”-nak neveztem, de ezzel csak egy olyan fogalomra kívántam utalni, amely a XVIII. században jelent meg a köznyelvben, s a „contignatio” latin szóhoz hasonlóan emeletet, a földszintes üzletre épített lakóházat jelentett. 1786-ban Miskolcon 2400 házat, ezekben 3000 családot írtak össze, a lakosság száma pedig 14 000 körül volt. Ez az összeírás még nem tért ki a házak, épületek nagyságára, anyagára, tetőszerkezetére. Ezért van különleges jelentősége az 1793-ban készült miskolci házajstromnak, amely utcákat, ősi telkeket, azok osztódásait is feljegyezte. Ekkor kapunk választ először arra, hogy



a házak milyen arányban épültek fából, kőből, vagy téglából, földszintesek-e, vagy rendelkeznek-e kontignációval, azaz emelettel.

A XVIII. század utolsó évtizedében Miskolc házainak 90%-a faház, pontosabban favázú sárház, amikor a főfalak vázát a talp-, a szemöldök- és az oldalgerendák adták, s a közöttük lévő sövényt pelyvás agyaggal, úgynevezett paticcsal töltötték ki. A Piacnak nevezett főutcán 14-16 méter széles telken ekkor épülnek a boltozott kapubejárós, földszintes kőházak. A nagyon kevés emeletes kúriára (vagy azok helyére) először a görög kereskedők kezdenek egymáshoz kapcsolódó, egységes emeletes utcaképet létrehozó, üzlet- és lakóházakat építeni. Az említett 1793. évi összeírás mindössze 24 darab emeletes házat tüntet fel. Ezek fele 1956/1958-ra (amikor az összeírás a levéltárból előkerült) eltűnt, az azóta eltelt fél évszázad pedig elég volt ahhoz, hogy a városrendezési koncepció eredményeként az akkor azonosított épületeknek csupán hírmondói maradjanak. Ezek egyike a Városház tér 20. számú ház,

amelyet „Balogh Ferenc kúriája” elnevezéssel írtak össze aprólékos pontossággal. Innen tudjuk, hogy akkor ez a ház volt a legfiatalabb, abban az évben, az összeírás előtt épült fel.

A XVIII. századi állapotát (homlokzatát, alaprajzi elrendezését) ma már egyetlen épület sem örökölte át változatlanul. A megmaradtak között csak az Almássy-kúria, a

Dőry-ház, a minorita rendház és a múzeum papszeri épülete őrzi az egykori építőanyagát, s az emeletlépítési formáját, technikáját. Némelyik épület átalakításának rajzait ismerjük. Így például ez az épület 1883-ban került új tulajdonos birtokába. A tulajdonos Bódogh Albert (1829-1886) orvosodora, a szabadságharc ezredorvosa, s a függetlenségi párt országgyűlési képviselője, megyei főorvos lett. Mint orvosi lapok publicistája, a Miskolcz című hetilap szerkesztője jeles személye volt a városunknak. Miskolcon, s ebből a házból temették az avasi domboldalra. Síremléke még ma is azonosítható. Leszarmazottjai ebben a házban éltek, így a miskolci cím- és névjegyzékek „Bódogh-ház”-ként örökölték meg, így is jegyezték fel a műemléki listák. Így került be a város társadalomtörténetébe a tulajdonos, építészettörténetébe pedig a klasszicizáló, későbarokk lakóház, amelynek copf stílusú kapuja, illetve a kapuív záróköve megőrizte a két szőlőfűrt, amely a görög kereskedőházak jellemzője.

Dobrossy István

## MOBILITÁS HÉT

Pénteken kezdődik az Európai Mobilitás Hét, amelyhez Miskolc hatodsorra csatlakozott. Idén az éghajlatváltozással kapcsolatos negatív folyamatokra hívják majd fel a figyelmet a polgármesteri hivatal, számos civil szervezet és önkéntesek segítségével. Szeptember 15-én eljutási versenyben derül ki a reggeli csúcsban, hogy autótól, busszal, villamossal, kerékpárral vagy busszal lehet-e gyorsabban megérkezni Diósgyőrből a Városház térére. 16-án teljesítménytúra indul a Bükk Nemzeti Parkban, a Vadasparkot

pedig ingyen látogathatják azok, akik közösségi közlekedési jeggyel vagy kerékpárral érkeznek. 17-e vasárnap az élő utcák, vagyis a gyaloglás napja, a hétfőtet pedig a felelős gépkocsihasztnál népszerűsítésének szentelik. 19-én kedden, a közösségi közlekedés napján nyílt napot tart az MVK Zrt. A szerda a közlekedésbiztonságról szól majd, a csütörtöki előadások után pedig pénteken, 22-én az autótmentes napon lezárják az autók elől a belvárost, de ingyenesen teszik a tömegközlekedést.

## MÁGER-KIÁLLÍTÁS

Szeptember 14-én nyílik Máger Ágnes képzőművész kiállítása a Miskolci Galériában. Máger Ágnes festőművész idehaza és külföldön nemcsak a könnyed festőiséggel előadott alkotásairól ismerheti a képzőművészet iránt érdeklődő közönség, hanem színházi jelmez- és díszletterveiről, egyházművészeti alkotásairól, illusztrációiról is.

A Miskolci Galériában megrendezésre kerülő kiállításán a művésznő az utóbbi években készített képzőművészeti alkotásait mutatja be október 12-ig.

### Vadas-boros ételek koncertekkel fűszerezve

## KÓSTOLÓ – KOÓS-MÓDRA

A Bükk Vadas-Boros Napok igazi, hamisítatlan őszi mulatság, amely az idei Diósgyőri Várfesztivál zárásaként kerül megrendezésre. Szeptember 15-én, pénteken este 8 órakor a Hooligans együttes szuperkoncertjével kezdődik a buli. A huligánok látványos színpadképpel, pirotechnikai eszközökkel, különleges fényeffektákkal és hatalmas hangtechnikával lépnek a színpadra. Mindkét napon vadas-boros ételeket kóstolhatunk (például rökagombás vadpörköltet, vagy tárkonyos vadragulevest). A kitűnő ételek után egeri és tokaji borokkal olthatjuk szomjunkt, de a jó hideg borsodi sörök sem maradhatnak ki a választékból.

16-án, szombaton a várárokban népművészeti bemutatók, kirakodóvásár, szórakoztató műsorok várják a látogatókat. A gyerekeknek különleges élményt kínál a nagyapáink korából való kosaras körhinta, amelyet a szülők



Vidám hangulat a tavalyi rendezvényről.

saját kezükkel forgathatnak. A délelőtti órákban a főzőversenyre nevező baráti társaságok készíthetik el vadas-boros specialitásaikat (nevezés az 46/530-516-os telefonszámon lehet), a finomságokat délben tálalják a zsűri elé, amelynek elnöke Koós János borlovag.

A finom ebéd után jókat mulathatunk a népszerű humorista duó, Koós János és Bajor Imre

zenés műsorán. A délutáni órákban a Fiesta együttes latinos ritmusokkal mozgatja meg a táncolni vágyó közönséget.

A programsorozat zárásaként a felső várszínpadon az idén is visszatér az örökmozgó csapat, a P. Mobil. A külön jeggel látogatható szuperkoncerten már délután 5-kor nyitják a kapukat. Először a Kisbót, majd 6 órától Török Ádám és a Mini együttes forrósítja fel a hangulatot. Schuster Lóriék este 8-kor lépnek színpadra, bizonyára feledhetetlen élményt nyújtva a rajongóknak.

Mindenkinek jó szórakozást kíván a szervező Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ.

Jövőre ifjúsági vb-t rendez Miskolc!

## KUPADÖNTŐ ELŐTT A MACIK

Az átütő sikerrel megrendezett miskolci junior jégkorong-világbajnokság küzdelméi után viszonylagos csend telepedett a sportágra. Mindez azonban már a múlté, hiszen ezekben a napokban ismét felpörögnek az események, s egymást követik a rangos viadatok, ráadásul rajtolt a Borsodi Liga is.

A Miskolci Jegesmedvék JSE gárdája idei első előkészületi mérkőzését a felvidéki Töketeremes csapatával játszotta. A hazaiak öt perc alatt két gólt szereztek, ezután Jan Faith edző kapuscseré mellett döntött, s Rácz Balázs helyére Pál Szabolcsot állította be. A Trebisov végül 7-4 (2-1, 2-1, 3-2) arányú győzelmet könyvelhetett el a felkészülés kezdeténél tartó miskolciak ellen.

Néhány nappal ezt követően Egri István elnök eljuttatta a Magyar Jégkorong Szövetségbe (MJSZ) az MJJSE részletes keretét. Ezzel kapcsolatban annyit tudtunk meg, hogy 28-30 fős csapattal (közte három kapussal) vág neki a pontvadászatnak a miskolci együttes. Ugyanakkor a 2006/2007-es Borsodi Jégkorong Liga sorsolását is elkészítették, s az egyeztetéseket követően eldőlt, hogy a Macik első bajnoki mérkőzésüket szeptember 29-én a miskolc-népkerti jégcsarnokban játsszák, ellenfelük a Dunaújváros lesz.

A szövetségben egyébként elkészült a Borsodi Jégkorong Liga, azaz az első osztályú pontvadászat alapszakaszának első és második „körének” sorsolása. A Miskolci Jegesmedvék Jégkorong



Másfél hét múlva ismét benépesül a Miskolci Jégcsarnok, ugyanis a Magyar Kupa négyes döntőjére kerül sor a remek létesítményben.

SE első kéthónapos programja a következőképpen fest. 2006. szeptember 29. (péntek), 19:00: MJJSE-Dunaújváros. Október 1. (vasárnap), 18:00: Ferencvárosi TC-MJJSE. Október 6. (péntek), 19:00: MJJSE-Székesfehérvári Titánok. Október 8. (vasárnap), 17:30: Dunaújváros-MJJSE. Október 14. (szombat), 14:00: Titánok-MJJSE. Október 15. (vasárnap), 18:00: Alba Volán-FeVita-MJJSE. Október 20. (péntek), 19:00: MJJSE-AV-FeVita. Október 22. (vasárnap), 18:00: Újpesti TE-MJJSE. Október 29. (vasárnap), 15:00: Titánok-MJJSE.

A miskolciak egyébként a szlovák jégkorong-bajnokság második vonalában vívő Eperjes ellen is pályára léptek előkészületi mérkőzésen, a Népkertben zárt kapuk mellett megrendezett összecsapást a vendégek 10-0-ra nyerték meg.

A Macik előtt álló közvetlen feladat a Magyar Kupa négyes dön-

tője, amelyet szeptember 23-án és 24-én Miskolcon rendeznek meg. A Sport Club Csikszereda-Újpesti TE negyeddöntő győztese az Alba Volán-FeVítával, a Ferencvárosi TC-Dunaújvárosi Acélbikák párharc győztese pedig a Miskolci Jegesmedvékkel találkozik az elődöntőben.

És a végére még egy remek hír: eldőlt, hogy Miskolcon rendezik meg az ifjúsági divízió II-es jégkorong-világbajnokságot 2007-

ben – tudtuk meg Egri Istvántól, a Macik elnökétől. Ez többek között annak köszönhető, hogy az idei divízió I-es miskolci világesemény nagy sikerrel fejeződött be. A vb előkészítése, szervezése meggyőzte a nemzetközi jégkorong-szövetséget, így április 15-21-e között újra Borsodba jön a világelit. A házigazda Magyarország mellett Hollandia, Belgium, Mexikó, Izrael és Észtország indul a viadalon.

Doros László

## ASZTALITENISZ-TOBORZÓ

Közismert, hogy néhány évvel ezelőtt bővült a Miskolci Sportiskola kínálati palettája, felkerült a választható sportágak közé a borsodi megyeszékhelyen mindig is nagyon népszerű asztaliteniszezés. Azóta két edző fáradhatatlanul azon munkálkodik, hogy ismét régi fényében tündököljön a sportág. A tanév megkezdése után a szakvezetők toborzót hirdetnek: hétfőn, szerdán és pénteken 16 és 18 óra között várják azokat a 7-10 éves fiúkat és lányokat a Holcim SC sportszarnokába (Hejőcsaba, Sütő János utca 42.), akik kedvet és tehetséget éreznek magukban az asztaliteniszezés iránt. Az érdeklődők bővebb felvilágosítást Hegedűs Sándor

edzőtől kérhetnek a következő mobilszámon: 06-20/433-9560.

## LOMAN MÉG KÓRHÁZBAN VAN

A salakmotoros lengyel II. liga hétfői versenyén a Speedway Miskolc 42-48 arányban kapott ki a PSZ Million Team Poznań-tól. A verseny nem volt mentes bukásoktól sem, és a lengyel Loman komolyan megsérült.

A verseny további eredményei: Kolejorz Opole – Kolejorz Rawicz 57-33 Orzel Lodz – Polonia Pila: a mérkőzést 40-0 arányban a hazai csapat javára igazolták, ugyanis a sereghajtó Pila hiányosan állt (volna) ki.

A lengyel II. ligában jelenleg az ötödik pozíciót foglalják el a miskolciak. Két óriási balesetet látva hűlt meg a vér vasárnap a nézőkben a Speedway Miskolc – Poznan meccsen a miskolc-népkerti arénában. Lukasz Loman még a találkozó elején egy motorhiba miatt bukott nagyot, míg Andrzej Huszcza a 12. futamban bontott palánkot és sérült meg súlyosan. Bármilyen meglepő, de a közel 50 esztendő Huszcza sérülése „enyhébb”. Az „öreg” Stefáni Attilával csatázott, aminek végén lebontotta a palánkot, míg Attila egy tigrisugrás után fogott talajt. Huszcza elveszítette az

Kialakult az Albrecht-MVSC-MISI

## TORNÁKON HANGOLTAK

Másfél hét múlva játssza első ideai bajnoki mérkőzését az Albrecht-MVSC-MISI női röplabdacsapata. A zöld-fehérek bő egy hónappal ezelőtt kezdtek el a felkészülést az előttük álló idényre, amely során két tornán is pályára léptek.

Arról már beszámoltunk olvasóinknak, hogy a nyáron ismét jelentős változások történtek az álmórányban. Novák Gyula szakosztályvezető elmondta, hogy a moldáv trió játékára nem tartottak igényt, helyettük hazai röplabdásokkal erősítettek – nem is akármilyenekkel! A feladó Szabó Anita Nyíregyházáról, míg az ütő Timár Edit és a center Fekete Krisztina Jászberényből érkezett Miskolcra. Rajtuk kívül a klubnak sikerült megállapodnia a Kecskeméti univerzáljával, Grózer Anikóval, így a rutinos játékos is a borsodi megyeszékhelyen kezdte meg az alapozást.

Olvasóink számára mondjuk el, hogy ebben az évben megváltozott formában rajtolt az NB I Liga küzdelemsorozata. A hölgyeknél ugyanis a szövetség összevonta az Extraligát és az NB I-et, így 16 csapat kezd majd meg a szezont. Az alapszakasz után (30 mérkőzés) a mezőny kettéválik, az 1-8. és a 9-16. helyezettek között következhet a rájátszás. A hölgyek mezőnyéből ezúttal hiányzik két

korábbi alakulat: a Kecskeméti és a Jászberényi anyagi okok miatt nem tudta vállalni az élvonalat.

A miskolci lányok első felkészülési mérkőzéseiket Gödöllőn játszották, ahol kikaptak a BSE és a Gödöllő gárdájától, majd pedig legyőzték az Angyalföldet, így a harmadik helyen végeztek.

Nem ért bennünket meglepetés. A két vereség ellenére a játékban sok biztató momentumot láttam, viszont akadtak hiányosságaink is. Ezeket a bajnoki rajtig ki kell küszöbölni! Elsősorban a hullámzó teljesítményen akarunk javítani – kommentálta a látottakat Kerekes Attila edző. Érdekesség is, hogy a szakember kezdőként a Szabó A., Szűcs, Fekete, Grózer, Timár, Szajkó hatost variálta, míg a liberó Parti-Józsa volt.

Az elmúlt hét végén Budapesten újabb felkészülési tornán vettek részt a miskolciak. A gárda előbb 2-0-ra legyőzte le a szlovák VPK Bratislavát, majd ugyanilyen arányban bizonyultak jobbnak a házigazda BSE-től. A harmadik meccsükön a Gödöllő 2-0-ra legyőzte Kerekes Attila együttesét, akik így a második helyen zártak. Ezek után szeptember 23-án hazai környezetben következhet a bajnoki nyitány, 18 órától az újonc MÁV Előre SC-t látják vendégül a vasutasok – természetesen a győzelem reményében! (doros)

## ELKEZDTE A VUK

Megkezdődött az idény a miskolci Vízilabda Úszó Klub (VUK) sportolói számára. Persze csak képletesen, hiszen a bajnoki találkozókra még várni kell, ám az egyesület sportolói immáron szaporán látogatják az edzéseket, amelyeknek a Selyemréti Strandfürdő ad otthont. A foglalkozásokat hat edző irányítja, ezeken négy úszócsoport, valamint két korosztályos, illetve a felnőtt bajnokságban induló pólósok gyakorolnak. A strandon kedden,

csütörtökön és pénteken tartják az edzéseket, ezekre 18 és 20 óra 30 perc között kerül sor. Az edzői kollektíva az úszás és a vízilabdázás iránt érdeklődőket szívesen látja, elsősorban a 7-14 éves korosztály tagjaira számítanak.

## A KENGURU-KUPÁÉRT

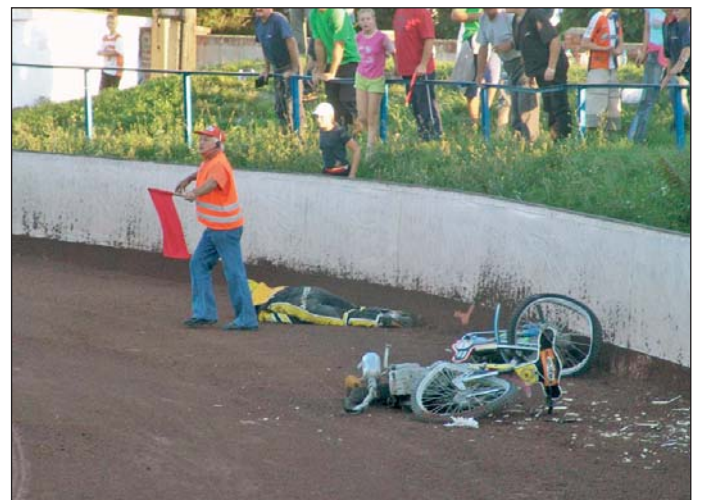
Megkezdődött a szervezés a XVI. Kenguru-kupa mini kosár-

labda-bajnokságra. A házigazdák az eseményre az 1996. január elseje után született fiatalokból álló csapatok (Sportiskolák, DSE-k, DSK-k, klubok) jelentkezésére számítanak. A jelentkezési határidő szeptember 20. A résztvevők októbertől májusig a havonként megrendezésre kerülő egy forduló során két mérkőzést játszanak. A győztesek vehetnek majd részt a Bajnokok Tornáján. Bővebb információt a 30/218-0356-os mobiltelefonon lehet kérni, faxon a 06-46/414-056-os számon lehet érdeklődni, de erre mód nyílik a miskolci.sportiskola@mail.datanet.hu elnevezésű honlapon is.

## SZUROVSZKY JÓL KEZDETT

Szeptember 8-17 között Nyíregyháza ad otthont a halláskárosultak sakkvilágbajnokságának. Miskolc városát Szurovszky Elek, az Első Miskolci Sakkiskola játékosa képviseli. Az esemény kilencfordulós, svájci rendszerű, a felnőtt férfi-, illetve a felnőtt női együttesek vetélkednek egymással. A magyar válogatottban a miskolci sakköző mellett egy-egy salgótarjáni, nyíregyházi és budapesti játékos szerepel. A mieink eddigi teljesítményére nem lehet panasz, ugyanis a lapzártáncig megrendezett három

fordulóban 8 pontot szereztek és ezzel jelenleg a második helyen állnak. Szurovszkyék először 2-2-es döntetlent értek el a bolgárok ellen, majd egyaránt 3-1-es sikert könyvelhettek el a horvátok, illetve a fehérorosokkal szemben. A mezőnyben egyébként ott vannak még az angolok, németek, olaszok, oroszok, svájciak, litvánok és a lengyelek is. Hazánk harmadik alkalommal ad otthont az eseménynek, érdekesség, hogy a pénteki szünnapon a nemzetközi szövetség is nálunk tartja világbajnokságát.



eszméletét és csak a mentőben tért magához. A megyei kórházban elvégzett vizsgálatok után kiderült, hogy a lengyelek doyenje súlyos agyrázkódást szenvedett, ám ennek ellenére saját felelősségére elhagyta a kórházat. Rosszabbul járt Lukasz Loman, akinek eltört, összeroppan a 6. nyakcsigolyája. A polák vaspa-

pucosra még vár egy CT vizsgálat, amely azt hivatott kideríteni, hogy szükség van-e műtétre. Ha igen, akkor még Miskolcon marad Lukasz, ha nem, akkor speciális nyaki merevítővel szállíthatóvá teszik a versenybalesetet szenvedett lengyelt.

Speedway Miskolc Team Hungary

KEDVES MISKOLCI LAKOSOK!

## EGÉSZSÉGNAPOT SZERVEZÜNK

AZ „ÉP SZÍV”

PROGRAM KERETÉN BELÜL!

Időpont: 2006. szeptember 16. (szombat)  
Helye: Könyves Kálmán Általános Iskola  
(3534 Miskolc, Könyves Kálmán u. 2.)

Programterv:

Rövid előadások 8:15-9:00 óráig

Dr. Sallai Zsolt főorvos: urológiai és prosztatata megbetegedések  
Sátor Sándorné, a kardiológia főnővére: A szívinfarktus rizikófaktorai  
Juhászné Czeglédi Tünde mentálhigiénikus: Dohányzás vagy egészség?  
Gulyásné Debreczeni Ildikó dietetikus: Egészséges táplálkozás  
Kakucsiné Béres Viktória gyógytornász: Mozogni jó!

SZŰRŐVIZSGÁLATOK: 9-14 óráig, 9 órától sorszámozással!

- Ultrahangos pajzsmirigyvizsgálat ● Ultrahangos hasi és kismedencei vizsgálat
- Szájüregi szűrés ● Tüdőszűrés ● EKG + vérnyomásmérés + kardiológiai tanácsadás ● Bőrdaganat-szűrés ● Testtömeg- és testsírmérés ● Vércukorszűrés ● Vastagbél vérvizsgálata tesztszikokkal

TANÁCSADÁSOK:

Dietetikus tanácsadások: Gulyásné Debreczeni Ildikó dietetikus  
Drogambulancia: Juhászné Czeglédi Tünde addiktológus konzultáns  
Szociális tanácsadás: Szabóné Turzó Kinga, Horváth Anita szociális munkások  
Diszpécser Szolgálat: Tóth Julianna család gondozó, információs munkatárs

SEGÍTSÉG RÁKBETEGEKNEK!

- Hajgyógyászat ● Bio élelmiszerek ● Talpmasszázs ● Írisz diagnosztika ● Fényterápia ● Bio kozmetikumok ● Táplálék kiegészítők

ÖNKÉNTES VÉRADÁS!

Akik biztosítják Önöknek ezt a lehetőséget és várják sok szeretettel

Kilián-déli Részönkormányzat

**mikom**  
pont.hu

**Friss hírek a városból,  
a megyéből, a régióból!**

**Állandó rovatok, életmód,  
mozi, női témák, sport**

Fórum, chat, valamint  
a **miTV** heti műsora  
és az eddig megjelent valamennyi  
**miNap** letölthető formátumban

**Kattintson Ön is a mikom.hu-ra,  
Miskolc és a megye legújabb,  
legteljesebb hírportáljára!**

www.mikom.hu

**NYÁRI ÁRESŐ, 600.000 Ft ÁRELÓNNYEL!**  
**SHARP MX2300N SZÍNES MÁSOLÓ**  
 ALAPKIÉPÍTÉSSEN:  
 ■SZÍNES ÉS FEKETE FEHÉR A3AS FÉNYMÁSOLÓ, NYOMTATÓ ÉS SZKENNER  
 ■HÁLÓZATI ESZKÖZ, 40GB MEREVLEMEZ  
 ■KÉTFOLDALAS MÁSOLÁS, NYOMTATÁS  
 ■KÉTOLDALAS LAPADAGOLÓ TETŐ  
 ■2x500 LAPOS KAZETTÁK



**SHARP**  
 megyei főforgalmazó és minősített szakszervíz

**HATALMAS ÁRENGEDMÉNY!**  
 FENTI KIÉPÍTÉSSEN  
**1.599.900 Ft HELYETT**  
**MOST CSAK 999.900 Ft !!!**

3530 Miskolc, Arany J. u. 2.  
 (46)411-112,411-189, 506-162

**RÁDIÓ AVAS**  
**FM 98,9**  
**RÁDIÓ AVAS 98,9**  
**SZEPTEMBER 15-TŐL!**

**Pitti Szépséggház**  
**HÖLGYEKNEK, URAKNAK**  
**Végleges szőrtelenítés fénysebességgel**  
 CHROMOLITE-IPL-SMARTLITE technológia.  
 A test bármely területén maximálisan hatékony és biztonságos!

**Bérlés 10% kedvezménnyel váltható!**

**HÖLGYEKNEK, URAKNAK**  
 – wellness hajszabás Jaguar TC melegítőval  
 – amerikai satírtechnikák  
 – göndör hajak tartós egyenesítése

**HÖLGYEKNEK, URAKNAK**  
 – porcelán- és zselés műkörömépítés  
 – manikűr, pedikűr

**Bejelentkezés: 46/353-114, Miskolc, Széchenyi u. 12.**



**Kochán Ferenc**  
 vezetésével  
 Miskolcon újra:  
**Zyrius**  
**Académia!**

Itt tisztán és hitelesen vezetnek a szellemi-anyagi világ megismerésére.

**Kezdés: szeptember 16–17.**  
 Gyere, várjuk!  
**Érdeklődni: 06-30/8582-783**

Tanulhatsz, gyógyulhatsz, gyógyíthatatsz.

**Lelkisegély**

Ha gondod, problémád van, amihez szeretnél segítséget kapni, ingyenesen hívhatod az „Eselny” Lelkisegély-szolgálatot 06-80/505-012 bármelyik napon 15–19 óráig

**MISKOLCI V-MONTMARTRE**  
**MŰVÉSZDIÁKOK UTCAFESTVÁLJA**  
**OUTDOOR FESTIVAL FOR STUDENT ARTISTS**  
 2006. szeptember 14–16. Szinva Terasz

**2006. SZEPTEMBER 14., (CSÜTÖRTÖK)**  
 13.45 Művészeti iskolások gyülekezése a Városház téren a Széchenyi szobornál.  
 14.05 Felvonulás a Városház térről a Vaga Banda gólyalásbai és a Majorettek közreműködésével. Helyszín: a Városház tértől a fesztivál utcán át a Szinva-teraszig.

**„Miénk itt a tér!” – színpadi szekció programja**  
**SZINVA-TERASZ – NAGYSZÍNPAD**  
 14.00 Az Esszencia Gitártrío zenél.  
 14.25 A Vaga Banda komédiáinak előadása.  
 15.00 FESZTIVÁLNYITÓ – Káli Sándor, Miskolc MJV polgármesterének megnyitó beszéde, köszöntőt mond Palla Melinda, a DATI tanulója.  
 15.35 Földes Ferenc Gimnázium 10/E osztályos tanulói Sziget című mozgásszínházi előadása.  
 18.00 Esszencia Gitártrío előadása.  
 18.30 Guruló színpad (Fabula Alapfokú Művészetoktatási Központ) – Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról.  
 20.00 Partycontrol (Térkép Egyesület) Retro Party

**SZEPTEMBER 15., (PÉNTEK) „Lánc-lánc, eszterlánc”**  
 10.30 Momentán Társulat (Budapest).  
 12.30 Művészeti iskolák táncprodukcióinak bemutatása.  
 14.00 Fortuna Dance Team előadása.  
 17.00 Negyed Csarnok 21 táncműhely  
 17.40 Salsa-bemutató (szabadkurzus)  
 18.40 Középkori koncert és táncház – Hollóénekek Hungarica  
 20.00 Moldvai táncház az Agyagbandával

**KANDIA-KÖZ:**  
 13.00 Nyílik a Csepűrágók udvara  
 16.00 Fabula Alapfokú Művészetoktatási Intézmény: A róka és a holló (meséjáték)

**SZEPTEMBER 16., (SZOMBAT) „Csak a zene kell...”**  
**SZINVA-TERASZ**  
 10.00 Művészdiákok bemutatkozása.  
 17.00 FESZTIVÁLZÁRÓ.  
 18.00 Eötvös József Szakközépiskola Padlás című musical-előadása (Besztercei Művészeti Iskola)  
 19.00 Belmondo-koncert.

**A képző- és iparművészeti szekció programja**  
**2006. SZEPTEMBER 14., (CSÜTÖRTÖK)**  
**SZINVA-TERASZ**  
 16.00 Napnyugtáig. Szabad képzők tere. Rendhagyó rajz- és grafiakórak művésztanárok irányításával. Médiaismeretek, a fotó- és mozgókép-készítés rejtelmei.

**SZEPTEMBER 15., (PÉNTEK)**  
**SZINVA-TERASZ**  
 15.00 Megelevenedő ruhatervék. Divattervező diákok előadása.  
 16.00 Ruha-divat-show – tervező diákok bemutatkozása.

**KANDIA KÖZ**  
 Állandó rajz-üzenő. Bárki bármit rajzolhat...  
 12.00 Rajz-lánc. Általános iskolások nagyfelületű rajzversenye.

**SZEPTEMBER 16., (SZOMBAT)**  
**SZINVA-TERASZ**  
 10.00 Versenykiállítás. A pénteki képzőművészeti versenyzők alkotásaiból.  
 13.00 Montmartre-díj. A beérkezett pályaművek és a pénteki versenyek legjobb alkotásai Montmartre-díjban részesülnek, melyet szakmai zsűri dönt el.

**Értékünk az ember**  
 Magyarország célja ér

Az Európai Szociális Alap által támogatott HEF OP 1.1 program keretében, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Munkaügyi Központ kirendeltségeinek szervezésében a 2004–2006 közötti időszakban különféle szakképesítést szereznek ügyfeleink.

**Keressük azon munkáltatókat, akik az alábbi szakképesítéssel alkalmaznák a program résztvevőit képzetségüknek megfelelő munkakörben. A B.-A.-Z. Megyei Munkaügyi Központ a foglalkoztatást elősegítő, a bruttó munkabér 100%-át munkagyarországi támogatás keretében biztosítja a foglalkoztató részére.**

**KIZÁRÓLAG MUNKÁLTATÓK ÉRDEKLŐDÉSÉT VÁRJUK!** További információ az alábbiak szerint:

Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Munkaügyi Központ	Levelezési cím	Kijelentendő szakképesítés	Telefon	Ügyintéző
Miskolci Kirendeltség	3526 Miskolc, Zombori u. 2.	Gázvezeték- és készülék-szerelő Töltőállomás-kezelő Motorfűrészes-kezelő Virágkötő Szakács Személy- és vagyónőr Középfokú angol Idegenforgalmi ügyintéző Ruházati eladó Számítógép-kezelő Fakitermelő Minősített hegesztő Személy- és vagyónőr Nehézszerkezet-kezelő Számítógépkezelő + ECDL Kereskedő-vállalkozó Sütőipari munkás Könnyűipari munkás ABC eladó Hús- és hentesáru-eladó Szociális gondozó	46/502-824 46/502-823 46/502-820 46/502-815 46/502-813 46/502-816 46/802-826 46/502-815 46/502-813 46/502-826 46/502-820 46/502-818 46/502-820 46/502-802 46/502-819 46/502-817 46/502-821 46/502-827 46/502-823 46/502-827 46/502-818	Benke Zsoltné Karvas Helga Molnár Lászlóné Kardos Enikő Varga Zoltánné Molnár Pálné Rigóné Pethő Éva Kardos Enikő Varga Zoltánné Rigóné Pethő Éva Molnár Lászlóné Pásztor Márta Molnár Pálné Nagy Miklós Béláné Nagy Judit Szabóné Csala Zsuzsanna Kajitorné Bujnóczi Rózsa Karvas Helga Kajitorné Bujnóczi Rózsa Pásztor Márta
Ózdi Kirendeltség	3600 Ózd, Vasvár út 125.	Gyártási összeszerelő ABC-eladó és vonalkódos pénztárgépkészítő Géplakatos Kőműves	48/476-570	Széles Annamária
Sziksói Kirendeltség	3800 Sziksó, Kassai u. 108.	Vegyszerműhely Gyümölcstermelő Asztalosipari szerelő	46/395-989	Szabó Rita
Tiszaújvárosi Kirendeltség	3580 Tiszaújváros, Kazinczy u. 3.	Könnyűipari munkás ABC-eladó	49/342-370	Gerényi Szilvia
Sátoraljaújhelyi Kirendeltség	3980 Sátoraljaújhely, Hajnal u. 24.	Ács-álművezető Fakitermelő Szárazépítő (gipszkarton-szerelő) Kőműves Könnyűipari munkás Szakács	47/523-290	Hutkai Anita
Kazincbarcikai Kirendeltség	3700 Kazincbarcika, Tóth Á. út 2.	Szárazépítő (gipszkarton-szerelő) Épületburkoló Kereskedő-vállalkozó Vegyszerműhely Sütőipari munkás Minősített hegesztő Fakitermelő	48/510-070/28 48/313-758	Lukács Lóránt
Mezőcsati Kirendeltség	3450 Mezőcsát, Hősök tere 24.	Kosárfonó és fonottbőr-készítő Pék	49/353-977 49/352-725	Hatranics Anita
Edelényi Kirendeltség	3780 Edelény, István király u. 51.	Szárazépítő (gipszkarton-szerelő) Épületburkoló Fakitermelő Szociális gondozó és ápoló	48/342-852	Kecskeméti Adrienn
Szerencsi Kirendeltség	3900 Szerencs, Kassa u. 23.	Fakitermelő Minősített hegesztő Integrált ügykapcsolatok asszisztense ABC-eladó Pincér Mezőgazdasági erőgépkészítő Kőműves Könnyűipari munkás	47/361-749	Bárányné Mészáros Marianna
Gönci Kirendeltség	3895 Gönc, Kossuth u. 47.	Gyümölcstermelő	46/388-487	Kiss István
Sárospataki Kirendeltség	3950 Sárospatak, Rákóczi u. 78.	Kőműves Szerkezetlakatos Minősített hegesztő	47/312-158	Dékányiné Bodnár Tímea
Encsi Kirendeltség	3860 Encs, Szeles u. 1.	Asztalosipari szerelő	46/306-430	Hódi Norbert
Mezőkövesdi Kirendeltség	3400 Mezőkövesd, Dózsa Gy. u. 2.	Szociális gondozó Takarító Kereskedő boltvezető	49/312-106	Molnárné Murányi Erzsébet

**Dél-Kiliáni Nap**  
 2006. szeptember 16.

**A Kilián-déli Részönkormányzat képviselői tisztelettel meghívják Önt és kedves családját a Dél-Kiliáni Nap programjaira.**

**PROGRAMOK:**  
 9.00 óra: **Majorettek felvonulása** a volt Otthon étteremtől a Gagarin utcán keresztül az Eötvös József Építőipari, Művészeti Szakképző Iskola és az Eötvös diákjai. Játszóház a gyerekeknek.  
 9.30 óra: **Ünnepélyes megnyitó.** A Dél-Kiliáni Napot Forrai Jánosné igazgatóasszony nyitja meg az iskola színháztermében.  
 10.00 óra: **A színpadon különböző produkciókkal bemutatkoznak** a Mesevár és a Loránffy óvodásai, valamint a Könyves Kálmán Általános Iskola és az Eötvös diákjai. Játszóház a gyerekeknek, ahol gyöngyöt fűzhetnek, fakanálbabot, seprőnyél-lovacskát, pingponglabda-virágot készíthetnek és lufihajtogató bohóc várja az érdeklődőket az Eötvös Iskolában (Gagarin u. 54.).  
 10.00 óra: **Ingyenes egészségügyi szűrőnap** a Könyves Kálmán Általános Iskolában  
 11.00 óra: **Pingpongverseny** a Könyves Kálmán Iskola nagy tornatermében. Jelentkezni a helyszínen, három korosztályban (0–14 év, 14–18 év, 18 év felett) lehet.  
 10–16 óra: Az Otthon étterem mögötti parkolóban: **lovaglás, ugráló-vár, arcfestés** várja a gyerekeket

**11.00 óra: Térzene** (az Otthon étterem melletti nagyszínpadon)  
 14.00 óra: **20 táblás sakk-szimultán verseny** Mészáros Gyula nemzetközi mesterrel az Eötvös Iskolában. Jelentkezés és játék a helyszínen érkezési sorrendben.

**NAGYSZÍNPAD (AZ OTTHON ÉTTEREM MELLETT):**  
 14.00 óra: A Diri-Dongó együttes zenés gyermekműsora  
 15.00 óra: Dzsúdó-bemutató  
 15.30 óra: A Miskolci Nemzeti Színház fiatal művészeinek előadása. Közreműködik: Kertész Marcella, Derecskei Zsolt, Fandl Ferenc, Keresztesi László  
 16.30 óra: Hegyaljai Sándor bűvész műsora

**17.00 óra: A Miskolci Dixieland Band koncertje**  
 18.00 óra: A Fortuna táncstúdió bemutatója  
 18.30 óra: A Miskolci Ütők együttes fellépése  
 19.30 óra: A Bükkszentkereszti Néptáncsoport bemutatója  
 20.00 óra: Táncház

**KILIÁN-DÉLI RÉSZÖNKORMÁNYZAT**

**CSÖKKENTSE VÁLLALKOZÁSA BANKI KÖLTSÉGEIT! SPÓROLJON A BANKSZÁMLÁN!**

**POLGÁRI**  
 Takarékszövetkezet

**Elektronikus számlavezetés vállalkozóknak és gazdasági társaságoknak!**

- ✓ Bankszámlanyitási díja **díjmentes**
- ✓ Elektronikus átutalás TKSZ-en kívüli számlára **0,125%**
- ✓ Havi zárlati költség **díjmentes**
- ✓ E-Bank szoftvertelepítési díja **díjmentes**
- ✓ Elektronikus számlacsomag havi díja **500 Ft**

Részletek a Polgári Takarékszövetkezet Miskolci Fiókjában, Miskolc Plaza 1. emelet. Tel.: 46/508-299

**HIRDESSEN ÖN IS**

a 85 000 példányban megjelenő **miNap**-ban, vagy a **Miskolc Televízióban** és **képújságában**

Hirdetését feladhatja minden nap 8–16 óráig, a Miskolci Kommunikációs Kht. székházában, a Kis-Hunyad utca 9. szám alatt, az első emeleten, vagy keresse médiamenedzsereiket a következő számokot:

Fodorné Trúzsai Tímea . . . . .30/436-1577 Molnár-Radó Andrea . . . . .30/663-4428  
 Tóth Angéla . . . . .30/663-4429 Kriston István . . . . .30/663-4426  
 Telepi Róbert . . . . .30/499-8630

**miKom** MISKOLCI KOMMUNIKÁCIÓS KHT. **miNap** **miTV**

Az első életről – versekben

# FECSCKE CSABA EGY PERCIG SEM PIHEN

**Első életem** címmel került nemrégiben a miskolci könyvesboltokba Fecske Csaba tízenyolcadik kötete, a **Bíbor Kiadó** gondozásában. Az alkotó azóta sem pihen, több munkája vár megjelentetésre, mellette pedig elhivatottan foglalkozik az ifjúság irodalmi nevelésével.

– Az új verseskötetben az elmúlt négy-öt év termés olvasható – kommentálja legújabb eredményét a miskolci író-költő. – A kötet nem véletlenül kapott transzcendentális címet, hiszen több költeményemben perlekedem az Istennel. Gyermekként katolikus nevelésben részesültem, de kamaszként már nem voltam templomjáró. Ha meg kellene fogalmaznom az Istenhez való viszonyomat, azt mondanám, kétkedve hívó ember vagyok, aki állandóan vívódik, és válaszokat keres. Ugyanakkor nem tudom elhinni, hogy a fizikai lét után nincs semmi, a természetben járva is érzem, hogy egy felsőbb teremtő erő kell, hogy működjön a világban. Ezért a cím, hiszen remélem, ha az embernek van első, akkor van „második élete” is. De természetesen a kötet nemcsak istenes verseket tartalmaz, hanem bibliai, szerelmi és



erotikus témákat is felvonultat. Kihagyhatatlan a hazavágyás érzése is, hiszen egyre többet gondolok vissza a szögletes gyerekkoromra, nem kis nosztalgiaival...

A friss megjelenés óta már három kötetre való mű gyűlt össze. Egy imitációs, vidám, játékos versgyűjtemény, amelyben más alkotók hangját kölcsönvéve szólal meg a költő, illetve egy gyermekvers- és egy verses mese-sorozat.

– Jó, hogy állandóan dolgozom, hiszen így a megjelenés utáni üresség, a gyámoltalanság érzése egy kissé enyhül bennem. A minden-

kában. Fecske Csaba ugyanis gyakran megfordul óvodákban, iskolákban, hogy meséi, anekdotái segítségével „megfertőzze a kultúrával” a fiatalokat.

– Rendszeresen zsűrizem szavalóversenyeken, és nem tagadom, hogy büszkeség, ha visszahallom a gyerekek szájából egy-egy versemet – árulja el a költő. – Az is jó érzés, hogy nem egy alsós tankönyvben szerepelnek költeményeim. Szintén fontos számomra az Új Holnap Stúdió, ahol tehetséges fiatalokkal együttgondolkodva elemzünk verseket, beszélgetünk a jelenlévő tizenévesek alkotásairól. Bárki eljöhethet szerdán 16 órakor a Miskolci Galéria Döry-pincéjébe egy kellemes eszmecsere, egy jó hangulatú, őszinte irodalmi beszélgetésre. Meggyőződésem ugyanis, hogy az olvasás, az irodalomszeretet mindannyiunk számára képes válaszokat hozni az életben. Az erre való nevelést azonban már gyermekkorban el kell kezdeni.

Sz. V.

## EXPERIDANCE A MŰVÉSZETEK HÁZÁBAN

Szeptember 16-án, szombaton, 19 órától a Művészetek Házában az ExperiDance Táncársulat bemutatja Ezeregyév című monumentális produkcióját, Román Sándor koreográfiájával.

Az Ezeregyév látványos előadás, mely a magyar történelmet dolgozza fel a honfoglalástól napjainkig 260 kosztümre, fénytechnikára és fergeteges zenére épülve.

Az előadásra jegyek a Művészetek Háza jegyirodájában kaphatók (Miskolc, Rákóczi utca 2., a Miskolci Galéria épü-

letében, bejárat a Széchenyi utca felől. Telefon: 46/ 508-844)

## MARISKA-BÁL

Az Avas Nyugdíjas Egyesület Mariska-bált rendez szeptember 16-án 16 órától a selyemréti Petőfi Sándor Kollégiumban. Minden érdeklődőt szeretettel vár a rendezőség. Belépni csak határtalan jókedvvel szabad és azt kötelező megőrizni a bál végéig.

## MOZDULJ, SZIRMA

**Különböző sportvetélkedők és főzőverseny is színesítette a 16. alkalommal megrendezett Mozdulj, Szirma névre keresztelt családi napot. Az esemény egész napos kikapcsolódást kínált kisebbeknek-nagyobbaknak egyaránt.**

Zenés bemelegítéssel kezdődött, majd iskolakerülő futással folytatódott a Mozdulj, Szirma rendezvény a Bem József Általános Iskola udvarán, mely már 16 éve otthona a kora őszi rendezvénynek. A rendezők elsődleges célja a sport, az egészséges életmód megszerettetése a gyerekekkel.

## MOZIMŰSOR

Szeptember 16-tól szeptember 20-ig Kossuth Art Mozi: Tigris a hóban (olasz) 12 és 20 óra. Hevesy Art Mozi: Tibetben a lélek (magyar) 10 és 12 óra. Szeptember 16–23-ig 3. Fialat Filmfesztiválja. Ingyenes fesztiválvetések naponta 14 órától.

A családi főzőversenyre mindenki legkedvesebb ételét hozhatta, így volt, aki kevésbé hagyományos, de annál egészségesebb ételt készített.

Két keréken is útnak indulhattak a Mozdulj, Szirma résztvevői, akik nem a versenyzésért, hanem inkább a sport szeretetért láto-

gattak ki az eseményre.

**Az Európa Tanács védnökségével immáron 48 országban rendezik meg az egyre nagyobb népszerűségnek örvendő örökségi napokat. A program elsődleges célja, hogy a nagyközönség figyelmét ráirányítsa az épületek értékeire, melyek nem föltétlenül műemlékek, esetleg zárva is vannak.**

Idén, a kulturális örökség napján, 2006. szeptember 16-án és szeptember 17-én országsszerte több száz épület és helyszín nyílik meg a látogatók előtt. Az ezévi program „A fél(t) múlt építé-

szete (1945–1960)” címet viseli, és a magyarországi szocreál alkotásait mutatja be.

Ennek keretében Miskolcon a következő programokra kerül sor: „Ipari szafari”: hazánk gazdag ipari öröksége másfél évszázadnyi építészeti emlékeinek megtekintése a volt diósgyőri nagyüzemek területén. Városnéző kisonnattal – szakszerű túravezetők kíséretében – gyárismertető séta keretében tekinthetők meg a közönség előtt eddig elzárt, kultúr-történetileg jelentős építmények, üzemi csarnokok.

Indulás: a kohászat volt I. sz. hivatalháza elől gumikerekes kisonnattal.

Időpont: szeptember 16–17. (szombat–vasárnap) 14.00 és 18.00 óra között.

Miskolci Egyetem: a program keretében bemutatandó épületek 1949 és 1953 között készültek, végleges homlokzati homokkőburkolatukat 1959-ben nyerték el. 2000-ben egy nagyszabású felújítás keretében felújították a belső tereket. Jelenleg oktatási célokra használják az épületgyűjtés nagy részét, de emellett laboroknak, tanszéki oktatói szobáknak és közétkeztetésre szolgáló helyiségeknek is helyet adnak.

Időpont: szeptember 17. (vasárnap) 11.00 és 15.00 órakor, in-

## A KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJA

Elvan a gyerek

## PERNYE-BEJNYE

Áldott legyen, akinek Hernádkakon eszébe ötlött az égetési nap. A helyiek kétségkívül aktívan kihasználják ezt a lehetőséget, a kertekben hétfőn, szerdán és pénteken jobblétre szenderülnek a növényi maradványok, ég a kezek alatt a munka. A közelmúltban módosított köz-tisztasági rendelet lehetőséget ad arra, hogy ezeken a napokon bizonyos időintervallumban a belterületen felcsapjanak a lángok, természetesen a tűzbiztonsági előírások betartása mellett.

Azt hinné az ember, hamvába holt ötlet szabályozni az ilyesmit, az emberek úgysem tartják be. De mégsem: itt bevált. Helyesebben: itt beválni látszik, annak ellenére, hogy a környéken néha akkora a füst, mint a miskolci fűtőmű vagy a visontai hőerőmű felett, mert nem csak száraz és illatos gazok égnék, illetve égnének. Persze, jól néznénk ki, ha csak jó szagú fenyőgallyak, illatos sövénytuja-nyessedék szeretne átköltözni a másvilágra: bőven van és lesz is még gyom a környéken (lásd: selyemkóró), teljes gázzal működik a Kakmú.

Egy rendelettel elejét lehet venni a veszekedéseknek, a füst miatt a levegőben terjedő feszültség szinte mérhetően csökken: nem „úgy” morognak egymásra az emberek, nyelnek egy nagyot, ha még tudnak a füstben, behordják a szabadban száradó ruhákat, bezárják az ablakokat, abban a biztos tudatban, hogy a hétvégén senkinek nem jut eszébe felülteni a Kakmúvet.

Az égetésre rendelkezésre álló időpontok be nem tartói harmincezer forint pénzbírsággal sújthatóak. Szinte kizárt, hogy valaha is kiszabnak ilyen bírságot, de a rendelet így teljes. Az ellentábor egy kormányrendeletre hivatkozik, miszerint csak növény-egészségügyi okokból lehet égetési napot kijelölni. Van, aki ég a vágytól ráfelelni: egészségügyi okokból ne halmozódjon a hulladék, a tüzet nyilvánítsuk krematóriumnak, a másvilágot növénymennyszágnak. (Kérdés, mi van akkor, ha paradicsomkóró ég.)

A véleményalkotásban környezetvédelmi szempontok is közrejátszanak, de sokhelyütt nem képződik csak egy kevés levágott fű: a legtöbb kertben évente kétszer legfeljebb csak a kutya tüzel. **Vass Tibor**

Innovációs hírek

## DIGITÁLIS TANÉVNYITÓ

**Megkezdődik az oktatás a digitális középiskolában is. A Földes Ferenc Gimnáziumban ez már a negyedik tanév. Az évvnyitó ünnepségen az oktatásban együttműködő partnerek képviselői köszöntötték a diákokat. Idén mintegy 250 tanuló iratkozott be a speciális képzésre.**

Az oktatáshoz szükséges digitális tananyagot a Miskolci Egyetem és az INNOCENTER Innovációs Központ Kht. közreműködésével a Földes Ferenc Gimnázium pe-

dagógusai dolgozták ki. A középiskolai tankönyveket kiegészítő online tananyagok célja, hogy változatos eszközökkel, a multimédia és az interaktivitás, valamint a hálózati kommunikáció lehetőségeit kihasználva segítsék elő az egyéni tanulást, fejlődést.

A digitális középiskolai képzést főleg olyan hátrányos helyzetű roma fiatalok számára hozták létre, akikben megvan a képesség, a fogadókészség és a szándék arra, hogy leéretté váljanak, de hátrányos helyzetűek, vagy anyagi körülményeik miatt a hagyományos oktatásban nem tudnak részt venni.

Idén 248 diák kezdi meg az első évfolyamot, és 56-an készülhetnek az érettségire. Az innovációs központ minden évben jutalmazza a legjobb tanulókat. A képzéssel a hátrányos helyzetű tanulóknak is lehetőségük nyílik az egyetemi, felsőoktatási tanulmányok megkezdésére, vagy felsőfokú szakmai képzettség megszerzésére.

lénárt

# Most az irodában ültettük le az árakat!

20% 20% 20% 20% 20%

Lakás- és Irodakultúra

Az akció indul: szeptember 4-től

Pentamen Kft.  
Miskolc 3525, Kis-Hunyad utca 52., tel./fax: 46-413-913  
www.pentamen.com, pentamen@pentamen.com

## Pentamen

home & office